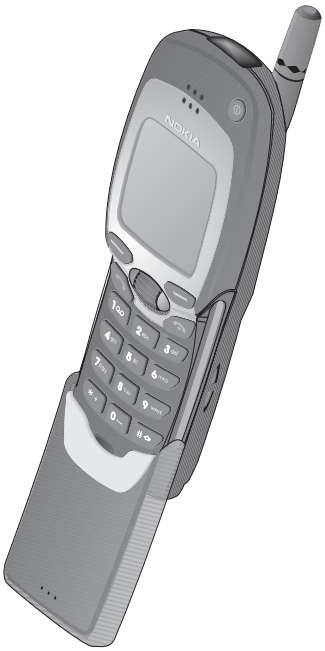
Manual do utilizador de aparelho electrónico editado em conformidade com as normas "Termos e Condições dos Manuais do Utilizador Nokia, 7 de Junho de 1998". ("Nokia User's Guides Terms and Conditions, 7th June, 1998".)

Manual do Utilizador



9352219

Edição 4

Copyright © Nokia Mobile Phones 2000.Todos os direitos reservados.

É proibido reproduzir, transferir, distribuir ou armazenar a totalidade ou parte do conteúdo deste documento, seja sob que forma for, sem a prévia autorização escrita da Nokia.

Nokia e Nokia Connecting People são marcas registadas da Nokia Corporation. Os nomes de outros produtos e empresas mencionados neste documento poderão ser marcas comerciais ou nomes comerciais dos respectivos proprietários.

Navi é uma marca comercial da Nokia Mobile Phones.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2000. Tegic Communications, Inc. All rights reserved

Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.

A Nokia segue uma política de desenvolvimento contínuo. A Nokia reserva-se o direito de fazer alterações e melhoramentos em qualquer um dos produtos descritos neste documento, sem pré-aviso.

A Nokia não será, em nenhuma circunstância, responsável por qualquer perda de dados ou de receitas nem por quaisquer danos especiais, acidentais, consequenciais ou indirectos, independentemente da forma como forem causados.

O conteúdo deste documento é fornecido "tal como está". Salvo na medida exigida pela lei aplicável, não são dadas garantias de nenhum tipo, expressas ou implícitas, incluindo, nomeadamente, garantias implícitas de aceitabilidade comercial e adequação a um determinado objectivo, relacionadas com a exactidão, fiabilidade ou conteúdo deste documento. A Nokia reserva-se o direito de rever ou retirar este documento em qualquer altura e sem pré-aviso.

A disponibilidade de determinados produtos pode variar de zona para zona. Para obter informações, consulte o agente local da Nokia.

Rápido e fácil

Estas primeiras duas páginas incluem algumas sugestões básicas para uma utilização rápida e fácil do seu Nokia 7110. Para obter informações mais pormenorizadas, leia o manual do utilizador na íntegra.

Antes de utilizar o seu telefone: Com a bateria do telefone retirada, introduza o seu cartão SIM e, depois, instale e carregue a bateria. Em seguida, ligue o telefone, premindo, sem soltar, a tecla ⏻. Para obter informações, consulte a página 13.

Efectuar chamadas

Efectuar uma chamada	Abra a tampa, introduza o indicativo e o número de telefone e prima a tecla 📞 ou prima, sem soltar, o **Rolo Navi**™.
Atender uma chamada	Prima, sem soltar, o **Rolo Navi**, abra a tampa ou prima 📞 (se a tampa estiver aberta).
Ajustar o volume do auscultador	Rode o **Rodo Navi** para cima ou para baixo, durante uma chamada.
Terminar/rejeitar uma chamada	Prima 📵, feche a tampa ou prima **Rejeitar**.
Remarcar o último número	Prima 📞 com o telefone no modo de repouso. Rode o **Rolo Navi** para seleccionar o número pretendido e prima 📞.
Ouvir mensagens de voz	Prima, sem soltar, a tecla 1. Se o telefone lhe pedir para especificar o número da caixa de correio de voz, introduza-o e prima **OK**.

Utilizar a lista telefónica

Selecção da memória da lista telefónica	Pode memorizar nomes e números de telefone na memória interna do telefone (valor assumido) ou na memória do cartão SIM. Para seleccionar a memória da lista telefónica, consulte a página 21.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Memorização rápida	Introduza o número de telefone e prima **Opções**, prima o **Rolo Navi** ou **Escolher** quando a opção Gravar estiver evidenciada. Em seguida, introduza o nome e prima **OK**.
Localização rápida	Prima o **Rolo Navi** uma vez no modo de repouso e, em seguida, rode-o para seleccionar o nome pretendido (se o menu do Rolo estiver definido para aceder à lista de nomes, nas definições assumidas).

Utilizar o menu

Aceder a um menu	Prima **Menu**, rode o **Rolo Navi** para seleccionar a função de menu pretendida e prima o **Rolo Navi**.
Sair de um menu	Prima ☎ para sair de uma função de menu sem alterar as respectivas definições.

Outras funções gerais

Bloquear o teclado	Feche a tampa e prima **Bloq. tecl.** no espaço de 3 segundos.
Desbloquear o teclado	Abra a tampa.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Escrever e enviar uma mensagem de texto

Prima **Menu** e, em seguida, prima **Compor**. Em seguida, escreva a mensagem. Para mais informações, consulte a página 40.

Na introdução tradicional de texto, prima repetidamente uma tecla numérica, até ser apresentado o carácter pretendido. Para introduzir um espaço, prima 0.

Na introdução assistida de texto, prima uma tecla numérica uma única vez para cada letra. Se a palavra sublinhada não for a pretendida, prima * para ver a palavra coincidente seguinte. Para introduzir um espaço, prima 0.

Quando a mensagem estiver concluída, prima **Opções** e prima o **Rolo Navi** na opção Enviar. Introduza o número de telefone e prima **OK**.

Saída rápida

Prima ☎ ou feche a tampa, para sair de qualquer função e regressar ao modo de repouso.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Índice

Rápido e fácil 3

Índice 7

Para sua segurança..... 10

1. Preparação do telefone 13

Instalar o cartão SIM 13
Carregar a bateria 14
Ligar e desligar o telefone 14

2. Acerca do telefone 16

Utilizar as teclas 16
- Utilizar a tecla de alimentação 16
- Utilizar as teclas de selecção..... 16
- Utilizar o Rolo Navi™ da Nokia..... 17

Utilizar a tampa 17
Acerca da porta de IV do telefone 18
Acerca dos indicadores do visor 18
Acerca da lista telefónica (Nomes) 20
- Aceder a uma função da lista telefónica..... 20
- Seleccionar a lista telefónica (memória em utilização) 21
- Definir o tipo de lista dos nomes e números memorizados 21

Acerca do menu 22
- Aceder a uma função de menu rodando o Rolo Navi..... 22
- Aceder a uma função de menu por atalho..... 23

Lista de funções de menu 24

3. Funções de chamada 27

Efectuar e atender chamadas 27
- Efectuar uma chamada.....27
- Atender uma chamada.....27
- Ajustar o volume do auscultador.....28
- Remarcar o último número....28
- Ouvir mensagens de voz.....28

Opções de chamada 29
- Chamada em espera.....29
- Reter chamada 30
- Efectuar uma chamada de conferência.....30
- Transferir uma chamada.....31

Registo de cham. (Menu 2) 31
- Chamadas não atendidas (Menu 2-1) 32
- Chamadas atendidas (Menu 2-2) 32
- Números marcados (Menu 2-3) 32
- Apagar listas das últimas chamadas (Menu 2-4).....32
- Duração das chamadas (Menu 2-5) 32
- Custos das chamadas (Menu 2-6) 33

Reenvio cham. (Menu 5) 33

4. Personalizar o telefone 36

Modos (Menu 3) 36
- Activar um modo de utilizador.....36
- Personalizar um modo de utilizador.....36
- Definições de modo.....37
- Alterar o nome dos modos.....38

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Definir o idioma do texto do visor 38
Visualizar o relógio 39
Nota de boas vindas 39
Visualizar a duração da última chamada 39
Personalizar o menu do Rolo 39

5. Escrever texto 40
Escrever texto utilizando o Rolo Navi 40
Escrever texto utilizando a introdução tradicional de texto 41
Escrever texto utilizando a introdução assistida de texto 42
Guia rápido para a utilização da introdução assistida de texto 42
Escrever palavras utilizando a introdução assistida de texto 43
Activar/desactivar a introdução assistida de texto e seleccionar o idioma do dicionário 46

6. Funções da lista telefónica 48
Memorizar nomes e números 48
Memorizar números múltiplos por nome 48
Procurar e chamar a partir da lista telefónica 50
Ligar para números de serviço 51
Marcação rápida 51
Organizar a lista telefónica 52
Modificar um nome e um número 52
Apagar um nome e um número 52
Copiar nomes e números 53
Enviar e receber nomes e números de telefone 54
Copiar por IV 54
Grupos 55
Estado da memória 57

7. Mensagens de texto 58
Ler mensagens de texto 58
Responder a uma mensagem de texto 59
Respostas standard e modelos 60
Escrever e enviar mensagens de texto 60
Escrever e enviar uma mensagem de texto 60
Opções de envio especiais 61
Organizar as mensagens de texto 63
Pastas de mensagens 63
Adicionar ou eliminar uma pasta 63
Mover uma mensagem de texto 64
Apagar uma mensagem de texto 64
Definições de mensagens 64

8. O telefone como seu assistente pessoal 67
Calendário (Menu 8) 67
Vistas do calendário 67
Acrescentar uma nota de calendário 69
Relógio (Menu 4-1-2) 70
Alarme (Menu 4-1-1) 70
Calculadora (Menu 7) 71
Efectuar um cálculo 71
Efectuar uma conversão de moeda 72

9. Jogos (Menu 6) 73

10. Serviços (Menu 10) 75

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

11. Definições (Menu 4).... 80
Definições das horas
(Menu 4-1) 80
Definições de chamadas
(Menu 4-2) 80
Opções do telefone (Menu 4-3).. 82
Definições das comunicações
(Menu 4-4) 83
Definições de segurança
(Menu 4-5) 84
Repor os valores de origem
(Menu 4-6) 87

12. Serviços SIM..... 88

13. Transmitir dados 89
Transmitir dados por IV 89
Transmissão Over The
Air (OTA) 90

14. Definições de segurança..... 91
Bloquear o teclado (protecção de
teclado) 91
Proteger o cartão SIM com o
código PIN 91
Proteger o telefone com o código
de segurança 92
Códigos de acesso 93

15. Informações de referência..... 96
Usar baterias e carregadores 96
Acessórios e baterias 97
Informações importantes sobre
segurança 98
Cuidados e Manutenção 102

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Para sua segurança

Leia estas instruções básicas antes de utilizar o telefone. O não cumprimento destas instruções pode ser perigoso ou ilegal. Para obter informações mais detalhadas sobre segurança, consulte a página 97.

A SUA SEGURANÇA NA ESTRADA VEM EM PRIMEIRO LUGAR

Não utilize um telefone móvel enquanto conduzir um automóvel; estacione a viatura primeiro.

INTERFERÊNCIAS

Todos os telefones celulares podem estar sujeitos a interferências, as quais podem afectar o respectivo funcionamento.

DESLIGAR O TELEFONE EM HOSPITAIS

Desligue o telefone quando se encontrar perto de equipamento médico. Siga quaisquer regulamentos ou regras existentes.

DESLIGAR O TELEFONE QUANDO VIAJAR DE AVIÃO

Os telefones celulares podem causar interferências. O uso de um telefone celular num avião é ilegal.

DESLIGAR O TELEFONE DURANTE O REABASTECIMENTO

Não utilize o telefone numa estação de serviço nem perto de combustíveis ou químicos.

DESLIGAR O TELEFONE EM LOCAIS DE DETONAÇÕES

Não utilize o telefone em locais onde estejam a ser efectuadas detonações. Tenha em atenção as restrições e siga os regulamentos ou regras em vigor.

UTILIZAR O TELEFONE

Utilize o telefone apenas na posição normal (ao ouvido). Não cubra desnecessariamente a antena.

UTILIZAR ASSISTÊNCIA QUALIFICADA

O equipamento só deve ser instalado ou reparado por pessoal técnico qualificado.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

ACESSÓRIOS E BATERIAS

Utilize apenas acessórios e baterias aprovados. Não ligue o telefone a produtos incompatíveis.

LIGAR O TELEFONE A OUTROS DISPOSITIVOS

Quando estiver a ligar o telefone a outro dispositivo, consulte o respectivo manual do utilizador para obter informações de segurança pormenorizadas. Não ligue o telefone a produtos incompatíveis. Não se esqueça de criar cópias de segurança de todos os dados importantes.

EFECTUAR CHAMADAS

Verifique se o telefone está ligado e em serviço. Introduza o número de telefone, incluindo o indicativo da área, e prima . Para terminar uma chamada, prima . Para atender uma chamada, prima .

CHAMADAS DE EMERGÊNCIA

Verifique se o telefone está ligado e em serviço. Se o texto "Limpar" for apresentado no display, acima da tecla , prima uma vez para limpar o display. Introduza o número de emergência e prima . Forneça os dados do local onde se encontra. Não termine a chamada até ter permissão para o fazer.

PRECAUÇÕES RELACIONADAS COM INFRAVERMELHOS

Não aponte o feixe do raio de IV na direcção dos olhos nem o deixe interferir com outros dispositivos de IV.

Serviços de rede

O telefone sem fios descrito neste manual está aprovado para ser utilizado em redes GSM900 e GSM1800. Algumas funções incluídas neste manual são designadas por Serviços de Rede. São serviços especiais fornecidos pelo operador de serviço celular. Antes de poder tirar partido de qualquer destes Serviços de Rede, deverá subscrever os serviços que considerar necessários, junto do operador local e obter as respectivas instruções de utilização.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Nota: A banda dupla é uma função dependente da rede. Para saber se pode subscrever e utilizar esta função, contacte o seu operador de rede.

Nota: Algumas redes podem não suportar todos os caracteres dependentes de idioma.

Acerca das etiquetas do telefone

Estão afixadas etiquetas no seu telefone. Estas etiquetas são importantes para os serviços e tarefas associadas, pelo que deve ter cuidado para não perder as etiquetas nem as informações nelas incluídas.

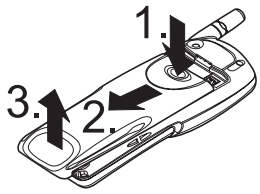
©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

1. Preparação do telefone

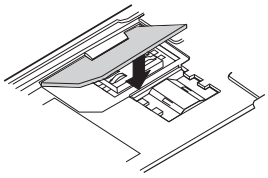
Antes de poder utilizar o telefone, é necessário, primeiro, inserir no mesmo um cartão SIM miniaturizado válido e, em seguida, carregar a bateria do telefone.

Instalar o cartão SIM

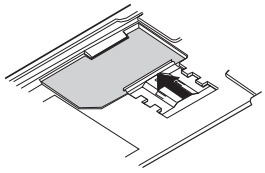
Antes de instalar o cartão SIM, certifique-se sempre de que o telefone está desligado e, em seguida, retire a bateria.



1. Com a parte de trás do telefone voltada para cima, prima a patilha de bloqueio da bateria (1.), faça a bateria deslizar para baixo (2.) e retire-a do telefone (3.).
2. Solte o apoio de segurança do cartão SIM, fazendo-o deslizar para a direita.



3. Instale o cartão SIM, assegurando-se de que o canto biselado fica no canto inferior direito e que os contactos dourados do cartão ficam voltados para os conectores do telefone.



4. Faça o apoio do cartão SIM deslizar para a esquerda, de modo a que o cartão fique encaixado na respectiva posição.
5. Coloque a bateria na parte de trás do telefone e faça-a deslizar para cima, ao longo do corpo do telefone, até encaixar no devido lugar.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Nota: Mantenha todos os cartões SIM miniaturizados fora do alcance das crianças. O cartão SIM e os respectivos contactos podem ser facilmente danificados por riscos ou vincos, pelo que deve ter cuidado ao manipulá-lo, instalá-lo ou retirá-lo.

Carregar a bateria

1 Ligue o fio do carregador à parte inferior do telefone.

2 Ligue o carregador a uma tomada de corrente CA. A barra indicadora da bateria começa a movimentar-se.

Nota: Se a bateria estiver totalmente descarregada, poderá demorar alguns minutos até a indicação de carga ser apresentada no visor.

Sugestão: O telefone pode ser utilizado enquanto estiver a ser carregado, desde que esteja ligado.

3 A bateria está completamente carregada quando a barra indicadora fica imóvel e é apresentado por breves instantes o texto `Bateria carregada`, se o telefone estiver ligado.

O tempo de carga varia consoante o carregador e a bateria utilizados. Por exemplo, o tempo de carga médio com a bateria BLS-2S e o carregador ACP-8 é de 1 hora e 30 minutos.

4 Desligue o carregador da tomada CA e, em seguida, do telefone.

Para mais informações sobre a utilização de baterias, consulte "Usar baterias e carregadores" na página 95.

Ligar e desligar o telefone

1 Prima, sem soltar, a tecla ⏻ durante mais de um segundo.

Se o telefone solicitar o código PIN:

- Introduza o código PIN, apresentado sob a forma de asteriscos, e prima **OK**.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Se o telefone solicitar o código de segurança:

- Introduza o código de segurança, apresentado sob a forma de asteriscos, e prima **OK**.

Para mais informações, consulte "Códigos de acesso" na página 93.

Aviso! Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Posição normal: Pegue normalmente no telefone, com a antena apontada para cima e sobre o ombro.

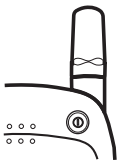
Sugestão para um funcionamento eficaz: Tal como acontece com outros dispositivos transmissores de rádio, não toque desnecessariamente na antena quando o telefone está ligado. O contacto com a antena afecta a qualidade das chamadas e pode fazer com que o telefone funcione a um nível de consumo de alimentação superior do que o normalmente necessário.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

2. Acerca do telefone

Utilizar as teclas

Utilizar a tecla de alimentação



Premir, sem soltar, a tecla ⏻ liga ou desliga o telefone.

Se premir a tecla uma vez, acederá ao menu de modos do utilizador. Consulte "Modos (Menu 3)" na página 36.

Quando o teclado está bloqueado, se premir a tecla de alimentação uma vez, as luzes acendem-se temporariamente.

Utilizar as teclas de selecção

Estão localizadas sob o visor duas teclas de selecção. As funções desempenhadas por estas teclas variam consoante o texto de orientação apresentado acima das mesmas.

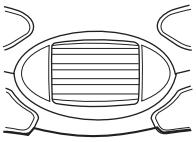
Por exemplo, quando é apresentado o texto **Menu** acima da tecla ⊖, se premir esta tecla, acederá às funções de menu.

De igual modo, se premir a tecla ⊖ sob o texto **Nomes**, acederá às funções da lista telefónica.

Neste manual, as teclas de selecção são representadas pelo texto de orientação apresentado a cheio (por exemplo, **Menu** ou **Nomes**).

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Utilizar o Rolo Navi™ da Nokia



O **Rolo Navi**™ da Nokia funciona quer como uma tecla de deslocamento quer como uma tecla de selecção:

Rode-o para percorrer os nomes e números memorizados na lista telefónica ou os menus, submenus e listas de opções do telefone.

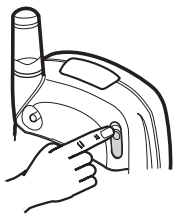
Prima-o uma vez para seleccionar a função ou definição evidenciada, ou para ver os detalhes do nome ou número evidenciado (na lista telefónica).

Prima-o, sem soltar, para atender uma chamada ou para efectuar uma chamada para o nome ou número apresentado ou evidenciado.

Pode regular o volume do ausculdador auricular do telefone, rodando o **Rolo Navi durante uma chamada**. Rode o **Rolo Navi** para cima para aumentar o volume e para baixo para o diminuir.

Sugestão: Prima o **Rolo Navi** uma vez (no modo de repouso) para aceder ao menu do Rolo. Por defeito, o menu do Rolo acede à lista de nomes. Para personalizar o menu do Rolo, consulte a página 39.

Utilizar a tampa



A tampa deslizante e amovível protege as teclas numéricas do telefone e pode ser utilizada para atender, terminar ou rejeitar uma chamada (consulte a página 28).

Para abrir a tampa, prima a respectiva tecla de ejecção, localizada no canto superior posterior do telefone, ou desloque a tampa para baixo manualmente.

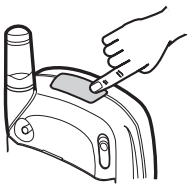
Para fechar a tampa, desloque-a para cima até encaixar no devido lugar.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Sugestão: Se tiver bloqueado o teclado do telefone, este é sempre desbloqueado quando se abre a tampa.

Sugestão: Quando se fecha a tampa, sai-se sempre das funções de menu e da lista telefónica, regressando o telefone ao modo de repouso.

Acerca da porta de IV do telefone



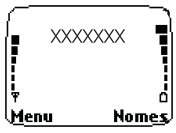
Pode enviar e receber dados, tais como cartões de visita (nomes e números guardados na lista telefónica interna do telefone) e notas do calendário através da porta de IV do telefone.

Para mais informações sobre o envio e a recepção de dados por IV, consulte "Transmitir dados por IV" na página 89.

Acerca dos indicadores do visor

Os indicadores e os ícones do visor informam o utilizador sobre o funcionamento do telefone. São igualmente descritos neste manual os indicadores e ícones mais importantes, relacionados com as diferentes funções do telefone.

Modo de repouso



Os três indicadores abaixo são apresentados quando o telefone está no modo de repouso, isto é, quando o telefone está pronto para ser utilizado e o utilizador não introduziu nenhuns caracteres. Este estado também é denominado visor em repouso.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

XXXXXXX	Indica a rede celular na qual o telefone está a ser utilizado actualmente.
e barra	Mostra a intensidade do sinal da rede celular no lugar onde se encontra. Quanto maior for a barra, maior é a intensidade do sinal.
e barra	Indica o nível de carga da bateria. Quanto maior for a barra, maior é a carga da bateria.

Lista de indicadores essenciais no modo de repouso

Para além dos três indicadores acima descritos, podem ser apresentados um ou mais dos seguintes ícones quando o telefone se encontra no modo de repouso:

	Indica que tem uma ou várias mensagens de texto não lidas. Quando o ícone está a piscar, a memória de mensagens do telefone está cheia.
	Indica que o tom de toque do telefone está desactivado e que o telefone não toca quando é recebida uma chamada.
	Indica que o teclado do telefone está bloqueado.
	Indica que o alarme foi activado.
	Indica que foram activados um ou mais reenvios de chamada.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Acerca da lista telefónica (Nomes)

Pode memorizar nomes e números de telefone na lista telefónica interna do telefone ou na memória do cartão SIM. Só pode utilizar uma memória de cada vez. Para mais informações sobre a memorização de nomes e números de telefone, consulte "Funções da lista telefónica" na página 48.

- A lista telefónica interna do telefone pode conter até 1000 nomes com 3 números cada e uma nota de texto por nome. No entanto, se tiver menos de 1000 nomes memorizados na lista telefónica interna do telefone, pode memorizar até 5 números e duas notas de texto por nome.
- Consulte "Memorizar números múltiplos por nome" na página 48.
- O telefone suporta cartões SIM com capacidade para 250 nomes e números de telefone.

Nota: Só é possível memorizar vários números por nome na memória do telefone. Antes de memorizar quaisquer nomes e números, seleccione a memória do telefone. Para obter instruções, consulte a página 21.

Aceder a uma função da lista telefónica

Prima **Nomes**, rode o **Rolo Navi** para seleccionar a função pretendida e prima o **Rolo Navi** ou **Escolher**.

Sugestão: Para aceder rapidamente à lista de nomes e números guardados, prima o **Rolo Navi** quando o telefone estiver no modo de repouso. Pode fazer isto se o atalho do menu do Rolo estiver definido para aceder à lista de nomes. Para mais informações, consulte as páginas 39 e 83.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Seleccionar a lista telefónica (memória em utilização)

Pode definir o telefone para utilizar a lista telefónica interna ou a memória do cartão SIM para memorizar nomes e números.

1 Prima **Nomes**, rode o **Rolo Navi** para evidenciar Opções e prima o **Rolo Navi**.

2 Prima o **Rolo Navi** quando for apresentado o texto Memória em utilização.

3 Evidencie Cartão SIM ou Telefone e prima o **Rolo Navi** para seleccionar a memória evidenciada.

Sugestão: Se pretender memorizar mais do que um número de telefone por nome, seleccione a opção Telefone.

Definir o tipo de lista dos nomes e números memorizados

Pode definir o telefone para mostrar os nomes e números memorizados em dois formatos diferentes: Lista de nomes mostra quatro nomes de cada vez e Nome e número apresenta um nome e número de telefone de cada vez.

1 Prima **Nomes**, rode o **Rolo Navi** para evidenciar Opções e prima o **Rolo Navi**.

2 Evidencie Tipo de lista e prima o **Rolo Navi**.

3 Evidencie Lista de nomes ou Nome e número e prima **OK**.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Acerca do menu

O telefone inclui uma vasta gama de funções agrupadas em menus e submenus. Os menus e submenus podem ser acedidos rodando o **Rolo Navi** ou utilizando o atalho apropriado.

Aceder a uma função de menu rodando o Rolo Navi

1 Prima **Menu** para aceder à função de menu.

2 Rode o **Rolo Navi** para seleccionar o menu principal pretendido (por exemplo, Definições) e prima o **Rolo Navi** para aceder ao menu indicado.

3 Se o menu contiver submenus, rode o **Rolo Navi** para seleccionar o submenu pretendido e prima o **Rolo Navi** para aceder ao submenu (por exemplo, Definições de chamadas).

Se o menu contiver submenus (por exemplo, Marcação rápida), repita o passo 3.

4 Rode o **Rolo Navi** para evidenciar a opção de definição pretendida.

5 Prima o **Rolo Navi** para seleccionar a definição evidenciada.

Sugestão: Para regressar ao nível de menus anterior, prima **Para trás** Para sair do menu sem guardar quaisquer definições e regressar ao modo de repouso, prima ou feche a tampa.

Linha de título

A linha de título, na parte superior do visor, permite-lhe saber onde se encontra nos menus ou na lista telefónica.

Textos de ajuda

A maior parte das funções de menu possuem um pequeno texto de ajuda. Para visualizar o texto de ajuda de uma função de menu, evidencie essa função e espere 10 segundos. Para sair do texto de ajuda, prima **Para trás**.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Aceder a uma função de menu por atalho

A maior parte das opções de menu (menus, submenus e opções de definição) tem associado um número de atalho, por ordem ascendente, e pode ser acedida através deste número.

Por exemplo, Definições é o quarto menu no nível de menus principais, sendo portanto o respectivo número de atalho o 4. Definições de chamadas é o segundo submenu do menu Definições, sendo portanto o número de atalho do mesmo o 2, e assim por diante. Note que é necessário introduzir cada número de atalho dentro de 3 segundos.

Por exemplo, para activar a função de menu Marcação rápida, prima **Menu** e, em seguida, introduza 4 ghi 2 abc 3 def 1 ∞, em que 4 corresponde a Definições, 2 a Definições de chamadas, 3 a Marcação rápida e 1 a Activada.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Lista de funções de menu

1 Mensagens
- NN mensagens não lidas
- Cx. de entrada
- Cx. de saída
- Arquivo
- Modelos
- NN pastas definidas pelo utilizador

2 Registo de ch.
- 1 Chamadas não atendidas
- 2 Chamadas atendidas
- 3 Números marcados
- 4 Apagar listas das últimas chamadas
- 5 Duração das chamadas
  - 1 Duração da última
  - 2 Duração total
  - 3 Chamadas atendidas
  - 4 Chamadas efectuadas
  - 5 Limpar contadores de duração
- 6 Custos das chamadas
  - 1 Custo da última/ Períodos da última
  - 2 Custo de todas/Períodos de todas

3 Modos
- 1 Normal
  - 1 Activar
  - 2 Personalizar
    - 1 Aviso de cham. a chegar
    - 2 tom de toque
    - 3 volume do toque
    - 4 alarme vibratório
    - 5 tom de aviso de mensagem
    - 6 tons do teclado
    - 7 Tons de aviso e de jogos
    - 8 Alerta para
- 2 Silêncio*
- 3 Reunião*
- 4 Exterior*
- 5 Pager*
- 6 Veículo[1]**
- 7 Auricular[2]***

---

[1] Mostrado apenas após a ligação do telefone ao kit de viatura CARK-91.

[2] Mostrado apenas após a utilização do telefone com o auricular HDC-9P.

* Mesmos submenus que Normal + Mudar nome.

** Mesmos submenus que Normal, Atendimento automático e Luzes.

*** Mesmos submenus que Normal e Atendimento automático.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

4 Definições
- 1 Definições horas
  - 1 Alarme
  - 2 Relógio
- 2 Definições de chamadas
  - 1 Qualquer tecla para atender
  - 2 Remarcação automática
  - 3 Marcação rápida
  - 4 Serviço de chamadas em espera
  - 5 Linha a utilizar
  - 6 Resumo após chamada****
  - 7 Chamada de fax ou dados****
  - 8 Envio do próprio número****
- 3 Opções do telefone
  - 1 Idioma
  - 2 Informação da célula
  - 3 Nota de boas vindas
  - 4 Escolha de rede
  - 5 Função do Rolo
  - 6 Confirmar acções serv. SIM
- 4 Definições das comunicações
  - 1 Serviço de informação
  - 2 Ouvir mensagens de voz
  - 3 Número da caixa de correio de voz
  - 4 Editor de comandos do serviço
- 5 Definições de segurança
  - 1 Pedido do código PIN
  - 2 Restrição de chamadas
  - 3 Marcações permitidas
  - 4 Grupo restrito
  - 5 Nível de segurança
  - 6 Alteração códigos de acesso
    - 1 Alterar código de segurança
    - 2 Alterar o código PIN
    - 3 Alterar o código PIN2
    - 4 Alterar password de restrição
- 6 Repor os valores de origem

5 Reenvio cham.
- 1 Reenviar todas as chamadas de voz
- 2 Reenviar se ocupado
- 3 Reenviar se a chamada não for atendida
- 4 Reenviar se telefone sem cobertura
- 5 Reenviar se não disponível
- 6 Reenviar todas as chamadas fax
- 7 Reenviar todas as chamadas de dados
- 8 Anular todos os reenvios

**** A numeração destes menus varia. Se o cartão SIM não suportar a função Linha a utilizar, Resumo após chamada passa a ser o menu 4-2-5.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

6 Jogos

7 Calculadora

8 Calendário

9 IInfravermelho

10 Serviços

11 Serviços SIM[1]

[1] Mostrado apenas quando suportado pelo cartão SIM. O nome e o conteúdo do menu variam consoante o cartão SIM.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

3. Funções de chamada

Efectuar e atender chamadas

Efectuar uma chamada

1 Abra a tampa.

2 Introduza o número de telefone, incluindo o indicativo da área, e prima (ou prima, sem soltar o **Rolo Navi**).

3 Prima para terminar a chamada (ou para cancelar a tentativa de chamada). Também pode terminar a chamada fechando a tampa.

Sugestão: Para efectuar uma chamada internacional, introduza o prefixo de marcação internacional + (prima duas vezes) e o indicativo do país, antes do indicativo da área e do número de telefone.

Atender uma chamada

1 Prima, sem soltar, o Rolo Navi ou abra a tampa para atender uma chamada recebida. Se a tampa deslizante já estiver aberta, prima para atender a chamada.

2 Prima ou feche a tampa para terminar a chamada.

Sugestão: Pode rejeitar uma chamada recebida premindo , fechando a tampa ou premindo **Rejeitar**. Se tiver activado a função Reenviar se ocupado, as chamadas rejeitadas também serão reenviadas.

Para que o telefone pare de tocar sem terminar a chamada, prima **Opções**. Em seguida, seleccione Atender ou Rejeitar e prima o **Rolo Navi**.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Funções de chamada utilizando a tampa

- Para atender uma chamada, abra a tampa.
- Para rejeitar uma chamada, feche a tampa.
- Para terminar uma chamada, feche a tampa.

Ajustar o volume do auscultador

Pode ajustar o volume do auscultador do telefone rodando o **Rolo Navi durante uma chamada**. Rode o **Rolo Navi** para cima para aumentar o volume e para baixo para o diminuir.

Remarcar o último número

Os últimos dez números de telefone para os quais efectuou ou tentou efectuar uma chamada são guardados na memória do telefone. Para remarcar um desses números:

1 Com o visor em branco, prima ☎ uma vez para aceder à lista dos últimos números marcados.

2 Rode o **Rolo Navi** para seleccionar o nome ou número pretendido e prima ☎ ou prima, sem soltar, o **Rolo Navi** para o marcar.

Consulte também "Registo de cham. (Menu 2)" na página 31.

Ouvir mensagens de voz

1 Prima, sem soltar, a tecla 1 (no modo de repouso) para ligar para a sua caixa de correio de voz.

2 Se o telefone lhe pedir para especificar o número da caixa de correio de voz, introduza-o e prima o **Rolo Navi**.

A caixa de correio de voz é um serviço da rede. Para mais informações e para obter o número da caixa de correio de voz, contacte o seu operador de rede.

Sugestão: Quando o texto apresentado acima da tecla de selecção esquerda for **Ouvir**, prima essa tecla para ligar para o número da sua caixa de correio de voz.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Opções de chamada

O telefone inclui várias funções que pode utilizar durante uma chamada. Muitas das opções de chamada são serviços de rede.

Se premir **Opções** durante uma chamada, podem estar disponíveis as seguintes opções de chamada:

- Reter ou Retomar (pôr uma chamada em espera ou retirá-la de espera)
- Nova chamada (para efectuar uma chamada enquanto tiver outra em curso)
- Enviar DTMF (para enviar uma cadeia DTMF memorizada na lista telefónica, por exemplo, palavras-passe ou números de conta bancária)
- Terminar todas (para terminar todas as chamadas activas)
- Lista telefónica (para aceder à lista telefónica)
- Menu (para aceder ao menu)
- Mudo (para silenciar o microfone do telefone)
- Comutar (para alternar entre a chamada activa e a chamada em espera)
- Transferir (para ligar a chamada activa à chamada em espera e desligar)

Chamada em espera

Este serviço de rede permite-lhe atender uma chamada recebida enquanto tiver uma chamada em curso, se tiver activado a função de menu Serviço de chamadas em espera (Menu 4-2-4).

1 Prima **Atender** ou . A primeira chamada é colocada em espera.

2 Para alternar entre as duas chamadas, prima **Comutar** ou .

3 Para terminar a chamada activa, prima (ou, para terminar ambas as chamadas ao mesmo tempo, prima **Opções**, evidencie a opção Terminar todas e prima **OK**.)

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Sugestão: Se não pretender atender a chamada, pode ignorá-la ou rejeitá-la. Para rejeitar a chamada, prima **Opções**, evidencie a opção Rejeitar e prima **OK**.

Se tiver activado a função Reenviar se ocupado, as chamadas rejeitadas também serão reenviadas (consulte a página 33).

Reter chamada

Este serviço da rede permite-lhe efectuar uma chamada enquanto tem outra em curso.

1 Introduza o número de telefone e prima . A primeira chamada é colocada em espera.
Como alternativa, prima **Reter** e, em seguida, efectue a segunda chamada.

2 Para alternar entre as duas chamadas, prima **Comutar** ou .

3 Para terminar a chamada activa, prima .

Sugestão: Também pode silenciar a linha temporariamente. Prima **Opções**, evidencie com o **Rolo Navi** a opção Mudo. Quando pretender retomar a chamada silenciada, prima **N/ mudo**.

Efectuar uma chamada de conferência

Este serviço da rede permite a participação de até 6 pessoas numa chamada de conferência.

1 Efectue a chamada para o primeiro participante.

2 Prima **Opções**, evidencie a opção Nova chamada e prima o **Rolo Navi**. Efectue a chamada para o segundo participante. A primeira chamada é colocada em espera.

3 Para inserir o primeiro participante na chamada de conferência, prima **Opções**, seleccione Conferência e prima o **Rolo Navi**.

4 Para inserir um novo participante na chamada, repita os passos 2 e 3.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

5 Para manter uma conversação privada com um dos participantes:

Prima **Opções**, evidencie a opção `Privada` e prima o **Rolo Navi**; em seguida, evidencie o participante pretendido e prima **OK**. Uma vez concluída a conversação privada, regresse à chamada de conferência conforme descrito no passo 3.

6 Para terminar a chamada de conferência, prima .

Transferir uma chamada

Quando tiver uma chamada activa e outra em espera, este serviço de rede permite-lhe interligar estas duas chamadas e desligar.

Registo de cham. (Menu 2)

Neste menu, pode ver e eliminar números de telefone registados pelo telefone, bem como ver a duração e o custo aproximados das suas chamadas (serviço de rede).

Nas opções de chamadas não atendidas, números marcados ou chamadas recebidas, pode:

- ligar para o número
- memorizar o número na lista telefónica
- ver a data e a hora da chamada
- ver, modificar ou apagar o número da lista.

Nota: O telefone só regista as chamadas não atendidas e recebidas se a rede suportar a identificação da linha chamadora (CLI), se o telefone estiver ligado e se encontrar dentro da área de cobertura da rede.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Chamadas não atendidas (Menu 2-1)

Neste submenu, pode ver uma lista dos dez últimos números de telefone a partir dos quais alguém tentou telefonar-lhe recentemente.

Sugestão: Quando for apresentada uma nota sobre chamadas não atendidas, prima **Listar** para aceder à lista de chamadas não atendidas.

Chamadas atendidas (Menu 2-2)

Neste submenu, pode ver uma lista dos dez últimos números de telefone a partir dos quais aceitou chamadas.

Números marcados (Menu 2-3)

Neste submenu, pode ver uma lista dos dez últimos números de telefone para os quais efectuou ou tentou efectuar chamadas.

Sugestão: Para aceder rapidamente à lista dos dez últimos números marcados, prima uma vez, com o telefone no modo de repouso.

Apagar listas das últimas chamadas (Menu 2-4)

Esta função de menu permite-lhe apagar todos os números de telefone apresentados nos submenus Chamadas não atendidas, Chamadas atendidas e Chamadas marcadas. Note que não é possível anular a operação.

Duração das chamadas (Menu 2-5)

Neste submenu, pode visualizar a duração das chamadas recebidas e efectuadas, em horas, minutos e segundos. Também pode limpar todos os temporizadores, utilizando a função Limpar contadores de duração (Menu 2-5-5). Para limpar os contadores de duração, é necessário o código de segurança.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Nota: O tempo real de facturação das chamadas, por parte do operador, pode apresentar variações, consoante as funções da rede, os arredondamentos, etc.

Custos das chamadas (Menu 2-6)

Este serviço de rede permite-lhe consultar o custo da última chamada ou de todas as chamadas efectuadas. Os custos das chamadas são apresentados separadamente para cada cartão SIM.

Pode limitar os custos das chamadas a uma determinada quantidade de unidades de carregamento ou de moeda, utilizando a opção `Limite de custos`. Poderá efectuar e receber chamadas cobradas enquanto o limite de custo especificado não for excedido. É apresentado o número de unidades restantes, no modo de repouso. Pode ser necessário o código PIN2 para definir o limite de custos.

Pode definir o telefone para apresentar o tempo de conversação restante (limite de custos) sob a forma de unidades de carregamento ou de moeda, utilizando a opção `Afixar custos em`. Pode ser necessário o código PIN2 para seleccionar a moeda ou unidade. Para informações sobre os preços das unidades de carregamento, contacte o seu operador.

A opção `Limpar contadores` permite repor a zero os contadores de custos das chamadas. Para limpar os contadores, é necessário o código PIN2.

Nota: Depois de o saldo se esgotar, só é possível efectuar chamadas para o número de emergência 112.

Nota: A facturação real das chamadas e dos serviços, por parte do operador, pode apresentar variações, consoante as funções da rede, os arredondamentos, as tarifas, etc.

Reenvio cham. (Menu 5)

Este serviço de rede permite-lhe encaminhar as chamadas recebidas para outro número (por exemplo, para a sua caixa de correio de voz). Para mais informações, contacte o seu operador de rede.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

No menu 5, pode seleccionar um dos seguintes reenvios:

- Reenviar todas as chamadas de voz (Menu 5-1) Todas as chamadas de voz são reenviadas e não é emitido qualquer tom de toque quando é recebida uma chamada.
- Reenviar se ocupado (Menu 5-2)
  As chamadas de voz são reenviadas se o seu número estiver ocupado.

  Sugestão: Se a função Reenviar se ocupado estiver activa, as chamadas também são reenviadas quando são rejeitadas.
- Reenviar se a chamada não for atendida (Menu 5-3)
  As chamadas de voz são reenviadas se não as atender durante o tempo de espera predefinido.
- Reenviar se telefone sem cobertura (Menu 5-4)
  As chamadas de voz são reenviadas quando o telefone está desligado ou quando se encontrar fora da área de cobertura da rede.
- Reenviar se não disponível (Menu 5-5) As chamadas de voz são reenviadas se o seu número estiver ocupado, não atender uma chamada, o telefone estiver desligado ou se encontrar fora da área de cobertura da rede.
- Reenviar todas as chamadas fax (Menu 5-6)
  Todas as chamadas de fax são reenviadas.
- Reenviar todas as chamadas de dados (Menu 5-7)
  Todas as chamadas de dados são reenviadas.

Seleccione a opção Activar para activar a definição de reenvio, se permitido pela rede, Cancelar para desactivar a definição de reenvio ou Verificar estado para verificar se o reenvio está ou não activo.

Para cancelar todos os reenvios, seleccione o submenu Anular todos os reenvios (Menu 5-8).

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Sugestão: Para activar rapidamente a função Reenviar todas as chamadas de voz, prima **Menu**, evidencie a opção Reenvio cham. e prima **Tds voz**.

Sugestão: É apresentado o ícone no modo de repouso, quando a função Reenviar todas as chamadas de voz está activa. Se tiver duas linhas telefónicas, o ícone de reenvio da primeira linha é e o segundo é .

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

4. Personalizar o telefone

Modos (Menu 3)

No menu Modos, pode ajustar e personalizar os tons do telefone associados a vários eventos, ambientes e grupos.

Activar um modo de utilizador

1 Prima ⓘ uma vez (no modo de repouso), para aceder à lista de modos.

2 Rode o **Rolo Navi** para seleccionar o modo pretendido e prima o **Rolo Navi**.

Para aceder à lista de modos através do menu, prima **Menu**, evidencie a opção Modos e prima o **Rolo Navi**. Se premir **Geral** é activado o modo predefinido Normal.

Sugestão: Nas definições predefinidas de Silêncio, o telefone não toca quando é recebida uma chamada.

Personalizar um modo de utilizador

1 Prima **Menu**, seleccione Modos e prima o **Rolo Navi** (ou prima ⓘ uma vez no modo de repouso).

2 Roll to one of the following profiles and press **Options**. Normal, Silêncio, Reunião, Exterior, Pager, Veículo[1], Auricular[2]

Note que seleccionar a opção Desligar! desliga o telefone.

3 Seleccione Personalizar e prima **OK**.

---

[1] Só aparece após a ligação do telefone ao kit para viatura CARK-91.

[2] Só aparece após a ligação do telefone ao auricular HDC-9P.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

4 Evidencie a definição que pretende personalizar (por exemplo, Tom de toque) e prima o **Rolo Navi**. Consulte "Definições de modo".

5 Evidencie a opção pretendida e prima **OK**.

Definições de modo

Uma vez seleccionada a definição Personalizar, pode personalizar as seguintes definições do modo seleccionado:

- Aviso de cham. a chegar para definir a forma como o telefone o informa da recepção de uma chamada de voz. As opções são: Toque normal, Crescente, 1 só toque, 1 só bip e Sem toque.

  Quando a definição Aviso de cham. a chegar está definida como Sem toque ou 1 só bip, não é emitido nenhum tom de toque e é apresentado o símbolo quando o telefone estiver no modo de repouso.

- Tom de toque para definir o tom de toque para chamadas de voz.

  Sugestão: Se receber um tom de toque por IV ou como uma mensagem Over-The-Air (OTA), pode memorizar até cinco tons de toque pessoais na lista de tons de toque. Para mais informações, contacte o seu operador de rede.

- Volume do toque para definir o volume sonoro dos tons de toque e para a sinalização de mensagens.
- Alarme vibratório para definir o telefone para vibrar quando é recebida uma chamada de voz ou uma mensagem de texto. O alarme vibratório não funciona quando o telefone está ligado a um carregador ou suporte de secretária.
- Tom de aviso de mensagem para definir o tipo de tom de toque para mensagens de texto.
- Tons do teclado para definir o nível sonoro dos tons do teclado ou desactivá-los.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

- Tons de aviso e de jogos para activar ou desactivar os tons de aviso e de jogos. Por exemplo, se estiverem activados, o telefone emite um tom de aviso quando a bateria estiver prestes a ficar sem carga.
- Alerta para para definir o telefone para tocar apenas quando forem recebidas chamadas de números de telefone pertencentes a um grupo seleccionado. Para definir um tom de toque e um ícone para um grupo, consulte a página 55.
- Atendimento automático (apenas nos modos Veículo e Auricular) para definir o telefone para atender uma chamada de voz após alguns segundos.

  Nota: Esta função só pode ser utilizada quando o telefone está ligado ao auricular HDC-9P ou ao kit para viatura CARK-91 (com a ignição ligada).
- Luzes (apenas no modo Veículo) para definir as luzes do visor e do teclado como Iluminação ou Automática.

Alterar o nome dos modos

Pode alterar o nome dos modos de acordo com as suas preferências, à excepção dos modos Normal, Veículo e Auricular.

1 Prima **Menu**, rode o **Rolo Navi** para evidenciar a definição Modos e prima o **Rolo Navi**.

2 Evidencie o modo cujo nome pretende alterar e prima **Opções**; em seguida, evidencie a opção Mudar nome e prima **OK**.

3 Introduza o novo nome e prima **OK**. Para introduzir letras, consulte a página 40.

Definir o idioma do texto do visor

No menu Idioma (4-3-1), pode seleccionar o idioma utilizado para apresentar os textos no visor. Se a opção Automática estiver seleccionada, o idioma é definido de acordo com o cartão SIM actual.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

A definição Idioma também afecta os formatos da hora e da data das seguintes funções: Alarme (Menu 4-1-1), Relógio (Menu 4-1-2), Calendário (Menu 8).

Visualizar o relógio

O telefone inclui um relógio. No menu Relógio (4-1-2), pode definir o telefone para mostrar o relógio no canto superior direito do visor quando o telefone estiver no modo de repouso. No menu Relógio, também pode definir a hora e especificar se o relógio deve utilizar o formato de 12 ou 24 horas.

Nota de boas vindas

No menu Nota de boas vindas (4-3-3), pode escrever uma mensagem (até 44 caracteres) que será apresentada por breves instantes sempre que o telefone for ligado.

Visualizar a duração da última chamada

Pode definir o telefone para apresentar por instantes a duração e o custo aproximados da última chamada (se suportado pela rede), logo após a conclusão da chamada. Para tal, active a função de menu Resumo após chamada (4-2-6).

Personalizar o menu do Rolo

Se premir o **Rolo Navi** no modo de repouso, é activado o menu do Rolo, o qual lhe permite aceder rapidamente à lista de nomes e números guardados na lista telefónica.

No entanto, pode definir o menu do Rolo para aceder a outra função que utilize frequentemente, como, por exemplo, Calendário ou Modos. Pode fazer isto no submenu Função do rolo (4-3-5); consulte a página 83.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

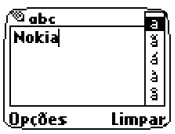
5. Escrever texto

Pode introduzir texto (por exemplo, na lista telefónica ou no calendário), utilizando o **Rolo Navi** ou a introdução tradicional de texto. A introdução tradicional de texto é indicada pelo símbolo . Note que também é possível a introdução de texto através do Rolo Navi, quando a introdução tradicional de texto está a ser utilizada.

Ao utilizar o **Rolo Navi**, escreva o texto seleccionando caracteres na barra de caracteres apresentada na extremidade direita do visor. Na introdução tradicional de texto, introduza o texto premindo uma tecla numérica (de 2 abc a 9 wxyz) repetidamente, até ser apresentado no visor o carácter pretendido.

Para escrever mensagens de texto, também pode utilizar a introdução assistida de texto. Na introdução assistida de texto, cada tecla numérica é premida uma única vez para cada letra. A introdução assistida de texto é indicada pelo símbolo . Note que este método de introdução pode não estar disponível para todos os idiomas.

Escrever texto utilizando o Rolo Navi



1 Rode o **Rolo Navi** para seleccionar o carácter ou número pretendido. A barra de caracteres é apresentada na extremidade direita do visor.

2 Prima o **Rolo Navi** para introduzir o carácter ou número evidenciado.

- Se se enganar, pode remover os caracteres à esquerda, premindo **Limpar** tantas vezes quanto for necessário. Se premir **Limpar**, sem soltar, o visor é limpo.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

- Para mover o cursor, seleccione um dos símbolos de seta na barra de caracteres e prima o **Rolo Navi**, para mover o cursor na direcção do símbolo de seta evidenciado.

  Também pode mover o cursor premindo, primeiro, **Opções** e, em seguida, o **Rolo Navi** sobre `Deslocar cursor`. Rode o **Rolo Navi** para evidenciar a localização pretendida e prima **Concluído** para mover o cursor.

Escrever texto utilizando a introdução tradicional de texto

Prima repetidamente uma tecla numérica (1 a 9wxyz) até ser apresentado o carácter ou número pretendido.

Os sinais de pontuação e caracteres especiais mais comuns estão disponíveis através da tecla numérica 1.

Nota: Os caracteres disponíveis numa tecla numérica NÃO estão todos inscritos na tecla. Os caracteres disponíveis numa tecla numérica variam consoante o idioma seleccionado no menu 4-3-1.

- Para alterar o tipo de letra (maiúsculas/minúsculas) de um carácter, prima # uma vez. As letras maiúsculas são indicadas pelo símbolo ABC e as minúsculas pelo símbolo abc.
- Para introduzir números, prima, sem soltar, a tecla #, para activar o modo de introdução de números, identificado por 123. Depois de introduzir os números pretendidos, prima, sem soltar, a tecla # para regressar ao modo de introdução de texto.

  Também pode inserir um número premindo, sem soltar, a respectiva tecla numérica, até o número ser apresentado no visor.
- Para inserir um espaço, prima 0.
- Para inserir um sinal de pontuação ou um carácter especial, prima * para aceder à lista de caracteres especiais. Rode o **Rolo Navi** para evidenciar o carácter pretendido e prima o **Rolo Navi** para seleccionar o carácter evidenciado.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Sugestão: Ao introduzir nomes na lista telefónica, o telefone usa o tipo de letra de títulos, o qual escreve automaticamente as iniciais dos nomes em maiúsculas e a restante parte dos nomes em minúsculas.

Sugestão: Ao escrever uma mensagem de texto ou outro texto, o telefone utiliza o tipo de letra de texto, o qual utiliza automaticamente um carácter maiúsculo para a primeira letra de cada frase.

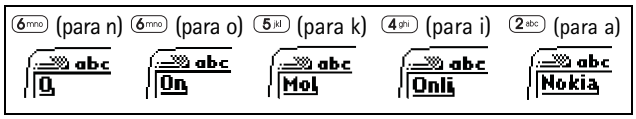
Escrever texto utilizando a introdução assistida de texto

A introdução assistida de texto permite-lhe escrever texto utilizando um dicionário incorporado. O indicador é apresentado quando a introdução assistida de texto está activa. Note que o modo de introdução assistida de texto pode não estar disponível para todos os idiomas. Consulte "Activar/desactivar a introdução assistida de texto e seleccionar o idioma do dicionário" na página 46.

Guia rápido para a utilização da introdução assistida de texto

Na introdução assistida de texto, só é necessário premir cada tecla numérica uma única vez para cada letra. A palavra muda depois de cada tecla ser premida - não preste atenção à aparência da palavra no visor, antes de ter introduzido todos os caracteres da mesma.

Por exemplo, para escrever **Nokia** com o dicionário inglês seleccionado, prima:



©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

2abc - 9wxyz	Utilize estas teclas para introduzir palavras. Prima cada tecla uma única vez para cada letra.
* +	Prima esta tecla para ver a palavra coincidente seguinte, se a palavra sublinhada não for a pretendida.
Letras	Prima esta tecla para adicionar uma nova palavra ao dicionário. Escreva a palavra utilizando a introdução tradicional de texto, identificada pelo símbolo .
0	Prima esta tecla uma vez para aceitar a palavra e adicionar um espaço.
#	Prima esta tecla sem a soltar, para activar o modo de introdução de números, identificado por 123.
#	Prima esta tecla uma vez para mudar o tipo de letra (maiúsculas/minúsculas). As letras maiúsculas são indicadas pelo símbolo ABC e as minúsculas pelo símbolo abc.
Rolo Navi	Rode-o para mover o cursor para trás ou para a frente.
Limpar	Prima esta tecla uma vez para eliminar o carácter à esquerda do cursor.
1	Prima esta tecla uma vez para inserir um sinal de pontuação. Para alterar o sinal sublinhado, prima * + repetidamente, até ser apresentado o sinal pretendido.

Escrever palavras utilizando a introdução assistida de texto

1 Na introdução assistida de texto, escreva uma palavra utilizando as teclas numéricas 2abc a 9wxyz. Prima cada tecla uma única vez para cada letra.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Para alterar o tipo de letra (maiúsculas/minúsculas) de um carácter, prima #⇦ (consulte também a página 46). Para inserir um número, prima, sem soltar, a tecla numérica correspondente (consulte também a página 45). Para inserir um sinal de pontuação, prima 1 (consulte também a página 45).

2 Uma vez introduzidos todos os caracteres da palavra, verifique se a palavra sublinhada é a que pretendia escrever.

Se a palavra sublinhada estiver correcta, prima 0 para inserir um espaço e comece a escrever a palavra seguinte.

Se a palavra sublinhada não for a pretendida, prima * para ver a palavra coincidente seguinte. Para regressar à palavra coincidente anterior, prima **Anterior**.

Sugestão: Também pode ver a palavra coincidente seguinte premindo, primeiro, **Opções**, evidenciando, em seguida, `Parelha seg.` e premindo o **Rolo Navi**.

Se for apresentado o carácter ? a seguir à palavra, a palavra que pretende escrever não consta do dicionário. Para adicionar a palavra ao dicionário, prima **Letras**. Consulte "Adicionar uma nova palavra ao dicionário".

Adicionar uma nova palavra ao dicionário

Se tentar escrever uma palavra que não exista no dicionário, o telefone pede-lhe para escrevê-la utilizando a introdução tradicional de texto.

1 Prima **Letras** para activar a introdução tradicional de texto.

2 Introduza a palavra conforme se descreve em "Escrever texto utilizando a introdução tradicional de texto" e prima **Gravar**.

A palavra é adicionada ao dicionário e à mensagem que estiver a escrever, e o telefone regressa à introdução assistida de texto.

Sugestão: Também pode adicionar uma nova palavra ao dicionário, utilizando a opção `Inserir palavra`.

Pode adicionar centenas de palavras ao dicionário, consoante o idioma utilizado e o comprimento das palavras acrescentadas.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Nota: Se a palavra não constar do dicionário e a aceitar na introdução assistida de texto, premindo o **Rolo Navi**, premindo 0 ou eliminando o espaço entre as duas palavras, a palavra é guardada no dicionário.

Nota: Quando o dicionário fica cheio, a palavra adicionada mais recentemente substitui a mais antiga que foi adicionada ao dicionário.

Introduzir números

Para introduzir um número, prima, sem soltar, a tecla numérica pretendida, até o número ser apresentado.

Para introduzir vários números seguidos, prima, sem soltar, a tecla #, para activar o modo de introdução de números. Introduza os números pretendidos, utilizando as teclas numéricas, e, em seguida, prima sem soltar a tecla #, para regressar à introdução assistida de texto.

Sugestão: Pode introduzir um número de telefone ou um nome memorizado na lista telefónica, utilizando a opção `Inserir número` ou `Inserir nome`, respectivamente.

Introduzir sinais de pontuação e caracteres especiais

Prima 1 para adicionar um sinal de pontuação. O telefone tenta prever o sinal correcto. Para alterar o sinal sublinhado, prima * repetidamente, até o sinal pretendido ser apresentado.

Se não encontrar o símbolo pretendido, prima **`Símbolo`** para aceder à lista de símbolos e caracteres especiais. Em seguida, rode o **Rolo Navi** para seleccionar o símbolo pretendido e prima **OK**.

Sugestão: Também pode insterir um símbolo utilizando a opção `Inserir símbolo` ou premindo, sem soltar, a tecla * para aceder à lista de símbolos e caracteres especiais.

Eliminar caracteres

Prima **Limpar** para eliminar o carácter à esquerda do cursor.

Se premir **Limpar**, sem soltar, o visor é limpo.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Alterar o tipo de letra (maiúsculas/minúsculas)

Prima #⌔ uma vez para alterar o tipo de letra (maiúsculas/minúsculas). As letras maiúsculas são indicadas pelo símbolo ABC e as minúsculas pelo símbolo abc.

Sugestão: Premir a tecla #⌔ sem a soltar activa o modo de introdução de números. O modo de introdução de números é indicado por 123.

Escrever palavras compostas

Em vez de escrever a palavra composta de uma vez, pode escrever a primeira parte da mesma, premir o **Rolo Navi** para a aceitar e escrever a segunda parte.

Sugestão: Para aceitar a primeira parte da palavra composta, também pode acrescentar um espaço, premindo 0␣ e remover, em seguida, o espaço, premindo **Limpar** uma vez.

Activar/desactivar a introdução assistida de texto e seleccionar o idioma do dicionário

Quando se acede ao menu Mensagens, a introdução assistida de texto pode ser activada por defeito. A introdução assistida de texto está activa quando é apresentado o indicador na parte superior esquerda do visor.

Para desactivar a introdução assistida de texto:

1 Prima **Menu** e, em seguida, **Compor**.

2 Prima **Opções**, rode o **Rolo Navi** para evidenciar Dicionário e prima o **Rolo Navi**.

3 Prima o **Rolo Navi** quando a opção Sem dicionário estiver evidenciada.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Para activar a introdução assistida de texto e seleccionar o idioma do dicionário:

1 Prima **Menu** e, em seguida, **Compor**.

2 Prima **Opções**, rode o **Rolo Navi** para evidenciar Dicionário e prima o **Rolo Navi**.

3 Evidencie o idioma do dicionário pretendido e prima o **Rolo Navi**.

Sugestão: Para activar ou desactivar rapidamente a introdução assistida de texto, prima **Menu**, **Compor** e, em seguida, **Opções**.

Nota: A introdução assistida de texto só está disponível para os idiomas indicados na lista de opções de dicionário.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

6. Funções da lista telefónica

Memorizar nomes e números

1 Prima **Nomes**.

2 Evidencie Acrescentar e prima o **Rolo Navi**.

3 Introduza o nome e prima **OK**.

Prima repetidamente uma tecla numérica até ser apresentado o carácter pretendido. Para introduzir um espaço, prima 0. Consulte também "Escrever texto" na página 40.

4 Introduza o indicativo de área e o número de telefone e prima **OK**.

Se introduzir o carácter + para o prefixo internacional (premindo * duas vezes) à frente do indicativo do país, também pode utilizar o número de telefone quando telefonar do estrangeiro.

Memorização rápida: Introduza o número de telefone e prima **Opções**, prima **OK** com a opção Gravar evidenciada. Em seguida, introduza o nome e prima **OK**.

Memorizar números múltiplos por nome

Pode utilizar o telefone como um gestor de contactos, uma vez que a lista telefónica interna do telefone lhe permite guardar vários números de telefone e texto, como por exemplo, um endereço de E-mail, um endereço postal e uma nota para cada nome.

Nota: Só é possível memorizar vários números por nome na memória do telefone. Antes de memorizar quaisquer nomes e números, seleccione a memória do telefone. Para obter instruções, consulte a página 21.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

O primeiro número guardado para um nome é definido automaticamente como número assumido. Quando se selecciona um nome na lista telefónica (por exemplo, para efectuar uma chamada ou enviar uma mensagem de texto), é utilizado o número assumido, a não ser que seleccione outro número. Por exemplo, se premir, sem soltar, o **Rolo Navi** com um nome evidenciado, o telefone efectua uma chamada para o número assumido.

Pode seleccionar um tipo de número para cada número ou item de texto. Se não seleccionar nenhum tipo de número, é utilizado o tipo de número ☎. O número assumido é indicado por uma caixa em torno do ícone de tipo de número, por exemplo, ☎.

Para adicionar um novo número ou item de texto a um nome:

1 Na lista de nomes, rode o **Rolo Navi** para evidenciar o nome pretendido.

2 Prima **Opções** e evidencie `Acrescentar nº` ou `Adicionar texto` e prima o **Rolo Navi**.

3 Evidencie um dos tipos de número ou texto e prima o **Rolo Navi**.

- ☎ `Geral` (tipo assumido quando não é seleccionado outro)
- `Casa`
- `Telemóvel`
- `Escritório`
- `Fax`
- `E-mail` (tipo de texto)
- `Endereç.postal` (tipo de texto)
- `Nota` (tipo de texto)

Pode alterar o tipo de número ou de texto mais tarde, utilizando a opção `Mudar Tipo` da lista de opções.

4 Introduza o número ou o texto em `Adicionar texto:` e prima **OK** para o memorizar.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Para alterar o número assumido:

1 Na lista de nomes, evidencie o nome pretendido e prima o **Rolo Navi**.

2 Evidencie o número que pretende definir como assumido, prima **Opções**, evidencie `Fica o predefinido` e prima o **Rolo Navi**.

Procurar e chamar a partir da lista telefónica

1 Prima **Nomes** e prima o **Rolo Navi** quando a opção `Lista nomes` estiver evidenciada.

2 Introduza o(s) primeiro(s) carácter(es) do nome pretendido. É apresentada a janela emergente.

Em alteraniva, prima **Nomes**, rode o **Rolo Navi** para evidenciar `Procurar` e prima o **Rolo Navi**. Em seguida, introduza o(s) primeiro(s) carácter(es) do nome pretendido e prima **Procurar**.

3 Rode o **Rolo Navi** para evidenciar o nome pretendido ou introduza mais critérios de procura na janela emergência e, em seguida, evidencie o nome pretendido.

4 Depois de evidenciar o nome, prima o **Rolo Navi** para ver os detalhes do nome evidenciado ou prima, sem soltar, o **Rolo Navi** para chamar o nome evidenciado.

Quando se prime, sem soltar, o **Rolo Navi** num nome evidenciado, é efectuada uma chamada para o número assumido, se houver mais de um número memorizados para o nome. Para efectuar uma chamada para um número que não seja o assumido, rode o **Rolo Navi** para evidenciar o número pretendido e prima ou prima, sem soltar, o **Rolo Navi**.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Localização rápida: Prima o **Rolo Navi** uma vez no modo de repouso e, em seguida, evidencie o nome pretendido. Pode fazer isto se o atalho do menu do Rolo estiver definido para aceder à lista de nomes. Para mais informações, consulte as páginas 39 e 83.

Ligar para números de serviço

Utilizando esta função, pode efectuar facilmente uma chamada para qualquer dos números de serviço que o seu operador de rede pode ter memorizado no cartão SIM. Esta função não é apresentada se não houver nenhum número de serviço memorizado no cartão SIM.

1 Prima **Nomes**, evidencie Nºs serviços e prima o **Rolo Navi**.

2 Evidencie o número de serviço pretendido e prima para efectuar a chamada.

Marcação rápida

Atribuir um número de telefone a uma tecla de marcação rápida

Pode definir qualquer uma das tecla numéricas 2abc a 9wxyz para funcionar como uma tecla de marcação rápida. Para tal, é necessário atribuir um número de telefone a uma tecla numérica.

1 Prima **Nomes**, evidencie Marcaç. rápidas e prima o **Rolo Navi**.

2 Evidencie a tecla de marcação rápida pretendida (Tecla 2 a Tecla 9) e prima **Atribuir**.

3 Prima **Procurar**, evidencie o nome pretendido e prima o **Rolo Navi**.

4 Prima o **Rolo Navi** para atribuir o número evidenciado.

Depois de atribuir um número a uma tecla de marcação rápida, pode chamar, ver ou alterar o número, ou desfazer a marcação rápida.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Efectuar uma chamada utilizando as teclas de marcação rápida

Quando um número de telefone é atribuído a uma das teclas de marcação rápida (2 abc a 9 wxyz), pode efectuar uma chamada para o número de telefone procedendo de um dos seguintes modos:

- Prima a tecla de marcação rápida correspondente e prima .
- Se tiver activado a função de menu Marcação rápida (Menu 4-2-3), prima, sem soltar, a tecla de marcação rápida correspondente, até a chamada ser iniciada.

Sugestão: Se premir a tecla 1 sem a soltar, é marcado o número da sua caixa de correio de voz.

Organizar a lista telefónica

Modificar um nome e um número

1 Seleccione o nome ou número que pretende modificar e prima **Opções**.

2 Prima o **Rolo Navi** na opção Modificar nome ou Modificar número.

3 Modifique o nome ou o número e prima **OK**.

Apagar um nome e um número

Pode eliminar nomes e números de telefone da lista telefónica seleccionada, um a um ou todos de uma vez.

Para apagar um nome e um número

1 Seleccione o nome e número que pretende apagar.

2 Prima **Opções** e prima o **Rolo Navi** na opção Apagar nome e, em seguida, prima **OK** para confirmar a eliminação.

Nota: Se tiver memorizado vários números por nome, a opção Apagar nome elimina o nome, bem como todos os números e tipos de texto memorizados para o mesmo.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Para apagar todos os nomes e números

1 Prima **Nomes** (no modo de repouso), evidencie Apagar e prima o **Rolo Navi**.

2 Evidencie Apagar tudo e prima o **Rolo Navi**.

3 Evidencie a lista telefónica que pretende apagar (Cartão SIM ou Telefone) e prima **OK**.

4 Prima **OK** na pergunta Confirma? , introduza o seu código de segurança e prima **OK**.

Copiar nomes e números

Pode copiar nomes e números de telefone da memória do telefone para a memória do cartão SIM e vice versa.

1 Prima **Nomes**, evidencie a opção Copiar e prima o **Rolo Navi**.

2 Evidencie a direcção da cópia pretendida (Do telefone para o cartão SIM ou Do Cartão SIM para o telefone) e prima o **Rolo Navi**.

3 Evidencie Um a um, Tudo ou Nºs predefinidos e prima o **Rolo Navi**.

Se tiver seleccionado Um a um, seleccione o nome que pretende copiar e prima **Copiar**.

Nota: Ao copiar Do cartão SIM para o telefone, o texto Nºs predefinidos não é mostrado.

4 Em seguida, indique se pretende manter os nomes e números originais.

5 Se tiver seleccionado Tudo ou Nºs predefinidos, prima **OK** na opção Iniciar cópia.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Enviar e receber nomes e números de telefone

Pode enviar e receber as informações de contacto, como um cartão de visita, quer por IV quer como uma mensagem Over The Air (OTA), se suportado pela rede.

Para enviar um cartão de visita como uma mensagem OTA, localize o nome e número pretendidos na lista telefónica e, em seguida, utilize a opção `Enviar cartão`.

Para enviar um cartão de visita por IV, utilize a opção `Enviar cartão p/IV`. Consulte também "Copiar por IV" na página 54 e "Transmitir dados" na página 89.

Quando receber um cartão de visita, prima **`Mostrar`**. Em seguida, prima **Opções**, seleccione `Gravar` ou `Rejeitar` e prima o **Rolo Navi**.

Copiar por IV

Copiar um nome e um número

Utilizando a porta de infravermelhos (IV) do telefone, pode enviar nomes e números de telefone como cartões de visita, para um telefone compatível ou para um PC no qual esteja a ser executada uma aplicação apropriada. Ao enviar cartões de visita para outro telefone, certifique-se de que o outro telefone está definido para receber dados através da respectiva porta de IV.

Copiar um nome e um número para o telefone

Para copiar nomes e números de telefone a partir de outro telefone compatível, é necessário, primeiro, definir o telefone para receber dados através da porta de IV, no menu `Infravermelho` (Menu 9).

Em seguida, o utilizador do outro telefone pode enviar-lhe um nome e número como um cartão de visita. Quando receber o cartão de visita, prima **`Mostrar`**, prima **Opções**, seleccione `Gravar` ou `Rejeitar` e prima o **Rolo Navi**.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Grupos

Pode definir o telefone para emitir um tom de toque específico e fazer piscar a um ícone seleccionado no visor quando for recebida uma chamada de um determinado nome e número de telefone. Para tal, inclua primeiro um nome e número num grupo. Em seguida, defina um tom de toque e um ícone para esse grupo.

Nota: Pode definir o telefone para tocar apenas quando forem recebidas chamadas dos nomes e números pertencentes a um grupo específico, utilizando a definição Alerta para do menu Modos (consulte a página 36).

Adicionar um nome e um número de telefone a um grupo

1 Prima **Nomes**, evidencie Grupos e prima o **Rolo Navi**.

2 Evidencie o grupo pretendido e prima o **Rolo Navi**.

3 Evidencie Membros e prima o **Rolo Navi**.

4 Prima o **Rolo Navi** quando a opção Acrescentar nome estiver evidenciada e, em seguida, evidencie o nome pretendido e prima **Adicionar**.

Sugestão: Para adicionar um novo nome a um grupo, também pode seleccionar primeiro o nome e número na lista telefónica, premir **Opções**, evidenciar Grupos, premir o **Rolo Navi** e, em seguida, evidenciar o grupo pretendido e premir o **Rolo Navi**.

Definir um tom de toque ou um ícone para um grupo e mudar o nome de um grupo

1 Prima **Nomes**, evidencie Grupos e prima o **Rolo Navi**.

2 Evidencie o grupo pretendido e prima o **Rolo Navi**.

3 Evidencie uma das definições seguintes e prima o **Rolo Navi**.

Nome do grupo
Para mudar o nome do grupo, introduza um novo nome e prima **OK**.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Tom de toque
Para definir o telefone para emitir um tom de toque específico para o grupo, evidencie o tom pretendido e prima **OK**. Predefinido é o tom seleccionado para o modo actual.

Ícone do grupo
Para definir o telefone para apresentar um ícone de grupo, evidencie Sim e prima o **Rolo Navi**.

A lista inclui opções para visualizar e enviar (Enviar ícone) o ícone como uma mensagem Over The Air (OTA), se suportado pela rede.

Também pode receber um novo ícone de grupo no telefone, como uma mensagem OTA. Quando receber um ícone de grupo, prima **Mostrar**, prima **Opções**, seleccione Gravar ou Rejeitar e prima o **Rolo Navi**. Se tiver seleccionado Gravar, evidencie o grupo pretendido e prima o **Rolo Navi**.

Consulte também "Copiar por IV" na página 54 e "Transmitir dados" na página 89.

Remover um nome e um número de um grupo

1. Prima **Nomes**, evidencie Grupos e prima o **Rolo Navi**.
2. Evidencie o grupo pretendido e prima o **Rolo Navi** para o seleccionar.
3. Evidencie a opção Membros e prima o **Rolo Navi**.
4. Evidencie o nome que pretende remover, prima **Opções**, evidencie Retirar nome e prima **OK**.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Estado da memória

Pode ver a percentagem livre da memória interna do telefone e quantas entradas de nome e número ainda podem ser adicionadas à memória do cartão SIM.

1 Prima **Nomes**, evidencie **Opções** e prima o **Rolo Navi**.

2 Evidencie Estado da memória e prima o **Rolo Navi**.

O telefone apresenta o estado da memória do cartão SIM. Para ver o estado da memória interna do telefone, mova o **Rolo Navi** para baixo.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

7. Mensagens de texto

No menu Mensagens (Menu 1) pode ler, escrever e enviar mensagens de texto (SMS) para outro telefone ou, por exemplo, para um endereço de E-mail ou para um fax, se suportado pela rede. Para enviar mensagens de texto, pode ser necessário subscrever primeiro o serviço de mensagens de texto (SMS).

Ler mensagens de texto

Quando é recebida uma mensagem de texto, é apresentado o indicador ✉ e o número de novas mensagens, seguidos do texto NN mensagens recebidas.

1 Prima **Ler** para ler a mensagem ou **Sair** para a visualizar mais tarde.

Se tiver recebido mais de uma nova mensagem de texto, prima o **Rolo Navi** para ler a mensagem evidenciada.

Para ler uma mensagem não lida mais tarde:
Prima **Menu**, prima o **Rolo Navi** na opção Mensagens, evidencie a mensagem pretendida e prima o **Rolo Navi** para a ler. Depois de lida, a mensagem é guardada na pasta Cx. de entrada.

Para ler a mensagem lida mais tarde:
Prima **Menu**, prima o **Rolo Navi** na opção Mensagens e prima o **Rolo Navi** na Cx. de entrada. Evidencie a mensagem pretendida e prima o **Rolo Navi** para ler a mensagem evidenciada.

2 Enquanto estiver a ler a mensagem, prima **Opções** para percorrer a lista de opções e prima o **Rolo Navi** na opção evidenciada para a seleccionar.

A lista de opções inclui opções para apagar, responder, remeter, mover, modificar e mudar o nome da mensagem que está a ler.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Também pode copiar a mensagem para o calendário do telefone, como um memorando, (`Copiar p/ calendário`). A opção `Detalhes` mostra, por exemplo, o nome e o número de telefone do remetente, o centro de mensagens utilizado para o envio e a data e a hora de recepção.

Para remeter a mensagem, por exemplo, para um fax ou para um endereço de e-mail, consulte "Opções de envio especiais" na página 61.

Responder a uma mensagem de texto

1 Uma vez aberta a mensagem à qual pretende responder, prima **Opções**, evidencie `Responder` e prima o **Rolo Navi**.

2 Evidencie um dos tipos de resposta seguintes e prima o **Rolo Navi**.

`Ecrã vazio` (A mensagem original não é incluída na mensagem de reposta.)

`Mensag. original` (A mensagem original não é incluída na mensagem de reposta.)

Resposta standard, por exemplo, `Obrigado` ou `Feliz aniversário` (a resposta standard é incluída no início da mensagem de resposta.)

`Modelo` (O modelo seleccionado é incluído no início da mensagem de resposta.)

3 Se seleccionar `Modelo`, é apresentada a lista de modelos. Evidencie o modelo pretendido e prima o **Rolo Navi**.

4 Escreva a mensagem de resposta e prima **Opções**, evidencie `Enviar` e prima **OK**.

Para enviar a mensagem de resposta, por exemplo, para um fax ou para um endereço de e-mail, consulte "Opções de envio especiais" na página 61.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Respostas standard e modelos

O telefone inclui uma lista de respostas (por exmeplo, Obrigado ou Feliz aniversário) e modelos standard (por exemplo, Estouem reunião, telefone às), que pode utilizar para responder a mensagens de texto. Também pode utilizar modelos ao escrever mensagens de texto.

Poderá encontrar uma lista de modelos assumidos na pasta Modelos do menu Mensagens. Pode modificar os modelos como entender. Os modelos originais são restaurados quando se selecciona Repor os valores de origem (Menu 4-6).

Escrever e enviar mensagens de texto

No menu Mensagens, pode escrever e enviar mensagens de texto ou guardar as suas próprias mensagens na pasta Cx. de saída, para as utilizar mais tarde.

Nota: Antes de enviar uma mensagem de texto, certifique-se de que o número de telefone do seu centro de mensagens está memorizado no telefone (consulte "Definições de mensagens" na página 64). Para obter o número do centro de mensagens, contacte o seu operador de rede.

Escrever e enviar uma mensagem de texto

1 Prima **Menu** e, em seguida, **Compor**.

Também pode começar a escrever uma mensagem de texto quando se encontrar no menu Mensagens, premindo primeiro **Opções**, evidenciando Escrever Mensag. e premindo **Rolo Navi**.

2 Escreva a mensagem com comprimento até 160 caracteres.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Para escrever mensagens de texto, pode utilizar a introdução tradicional de texto identificada pelo símbolo ou a introdução assistida de texto identificada por . Para mais informações, consulte "Escrever texto" na página 40.

Sugestão: Se pretender utilizar um dos modelos standard, prima **Opções**, evidencie Inserir modelo e prima o **Rolo Navi**. Em seguida, evidencie o modelo que pretende utilizar e prima o **Rolo Navi**.

3 Para enviar a mensagem, prima **Opções**, evidencie Enviar e prima **OK**. Em seguida, introduza o número de telefone (ou seleccione-o na lista telefónica) e prima **OK** para enviar a mensagem.

A mensagem enviada é guardada na pasta Cx. de saída.

A lista de opções inclui opções para enviar, guardar e apagar a mensagem que está a escrever.

Para enviar a mensagem, por exemplo, para um fax ou para um endereço de e-mail, consulte "Opções de envio especiais" na página 61.

Para ver as mensagens guardadas na Caixa de saída:

1 No menu Mensagens, evidencie Cx. de saída e prima o **Rolo Navi**.

2 Evidencie a mensagem pretendida e prima o **Rolo Navi** para a visualizar.

Opções de envio especiais

Enviar uma mensagem de texto para vários destinatários

Pode enviar uma mensagem de texto para vários destinatários. Ao remeter uma mensagem, utilize a opção Várias cópias do menu Opções remessa; ao escrever e enviar uma mensagem, utilize a opção Várias cópias do menu Opções de Envio.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

1 Depois de escrever a mensagem, seleccione Opções remessa ou Opções de envio e, em seguida, seleccione a opção Várias cópias.

2 Em seguida, evidencie o nome pretendido e prima **OK** para enviar a mensagem.

3 Em seguida, seleccione o destinatário seguinte e prima **OK**.

4 Quando não pretender enviar a mensagem para mais destinatários, prima **Concluído**.

Enviar uma mensagem de texto por perfil de mensagem

Pode enviar ou remeter uma mensagem de texto, por exemplo, para um número de fax, utilizando a opção Perfil mensagem do menu Opções de Envio ou a opção Perfil mensagem do menu Opções remessa, se suportado pela rede.

Por exemplo, para enviar uma mensagem de texto para um fax, é necessário definir primeiro um perfil de mensagem nas definições de mensagens para transmissões de fax. Consulte "**Nota:** Quando o ícone está a piscar, significa que a memória de mensagens está cheia. Antes de poder receber ou enviar novas mensagens, apague algumas das mensagens antigas." na página 64.

Para enviar uma mensagem de texto para um número de fax:

1 Depois de escrever a mensagem, seleccione Opções de envio ou Opções remessa e, em seguida, seleccione a opção Perfil mensagem.

2 Evidencie o perfil de mensagem que definiu para transmissões de fax) e prima o **Rolo Navi**.

3 Introduza o número de fax ou seleccione-o na lista telefónica e prima **OK**.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Organizar as mensagens de texto

Pastas de mensagens

Todas as mensagens de texto guardadas na memória de mensagens do telefone estão organizadas em pastas.

Pastas Cx. de entrada e Cx. de saída

Depois de uma mensagem de texto recebida ser lida, o telefone guarda-a na pasta Cx. de entrada do menu Mensagens.

Quando guarda uma mensagem que escreveu e/ou enviou, o telefone guarda-a na pasta Cx. de saída.

Nota: Quando o ícone está a piscar, significa que a memória de mensagens está cheia. Antes de poder receber ou enviar mensagens, apague algumas das mensagens antigas. Consulte "Apagar uma mensagem de texto" na página 64.

Pasta Arquivo e pastas especificadas pelo utilizador

Se pretender certificar-se de que determinadas mensagens não são sobrepostas quando a memória de mensagens ficar cheia, ou se pretender uma maior organização das mensagens, pode mover algumas das mensagens para a pasta Arquivo ou pode adicionar novas pastas ao menu Mensagens e guardar algumas das mensagens nessas pastas.

Adicionar ou eliminar uma pasta

Para adicionar uma pasta:

1 No menu Mensagens, prima **Opções**.

2 Prima o **Rolo Navi** quando a opção Acrescentar pasta estiver evidenciada.

3 Introduza o nome da nova pasta e prima **OK**.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Para eliminar uma pasta:

1 No menu Mensagens, evidencie a pasta que pretende remover e prima **Opções**.

2 Evidencie Eliminar pasta e prima o **Rolo Navi**.

3 Prima **OK** na pergunta Eliminar a pasta?.

Note que, quando se elimina uma pasta, também são eliminadas todas as mensagens que ela contém.

Mover uma mensagem de texto

1 No menu Mensagens, evidencie a pasta pretendida e prima o **Rolo Navi**, evidencie a mensagem que pretende mover e prima **Opções**.

2 Evidencie Deslocar, prima o **Rolo Navi** e, em seguida, evidencie a pasta pretendida e prima **OK**.

Apagar uma mensagem de texto

1 No menu Mensagens, evidencie a pasta que contém a(s) mensagem(ns) que pretende apagar e prima o **Rolo Navi**.

2 Evidencie a mensagem que pretende apagar, prima **Opções**.

3 Quando opção Apagar estiver evidenciada, prima o **Rolo Navi**; em seguida, prima **OK** na mensagem Apagar mensagem.

Nota: Quando o ícone está a piscar, significa que a memória de mensagens está cheia. Antes de poder receber ou enviar novas mensagens, apague algumas das mensagens antigas.

Definições de mensagens

No menu Mensagens, pode aceder à lista de definições de mensagens premindo, primeiro, **Opções** e seleccionando, em seguida, a opção Definições mensg..

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Existem dois tipos de definições de mensagens no telefone: definições específicas de perfis de mensagens e definições comuns a todas as mensagens de texto.

Um perfil de mensagem é um grupo de definições necessárias para enviar mensagens de texto. O telefone utiliza as definições Número do centro de mensagens, Mensagem enviada como e Validade da mensagem do menu Definições mensg. como perfil de mensagem predefinido, se não seleccionar outro ao enviar uma mensagem.

Por exemplo, quando se responde a uma mensagem de texto e se selecciona Enviar ou quando se escreve uma mensagem de texto e se selecciona Enviar, o telefone utiliza automaticamente o perfil de mensagem predefinido.

Também pode enviar uma mensagem de texto para um fax ou para um endereço de e-mail (se suportado pelo operador de rede), se tiver configurado um perfil de mensagem com as definições apropriadas para transmissões de fax ou de e-mail. Consulte também "Opções de envio especiais" na página 61.

Definições comuns a todas as mensagens

As definições de mensagem seguintes do menu Definições mensg. são comuns a todas as mensagens de texto enviadas, independentemente do conjunto seleccionado.

Relatórios de entrega
Pode pedir que a rede lhe envie relatórios de entrega das mensagens de texto (serviço de rede). Os relatórios de entrega são identificados por um i à frente do cabeçalho da mensagem.

Resposta via mesmo centro
Este serviço de rede permite ao destinatário da mensagem de texto enviar-lhe uma mensagem de resposta através do seu centro de mensagens de texto.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Perfis das mensagens[1]

No submenu Perfis das mensagens de Definições mensg., pode alterar as definições de um perfil de mensagem específico[2]. Cada um dos perfis de mensagem tem um submenu próprio, com as seguintes funções:

Número do centro de mensagens
Com este submenu, pode memorizar o número de telefone do centro de mensagens necessário para o envio de mensagens de texto.

Mensagem enviada como
Seleccione a opção Texto para mensagens de texto normais, Fax para transmissões de fax, etc. Note que só pode utilizar as opções Fax, E-mail e Pager se o seu operador permitir a conversão de mensagens de texto para estes formatos alternativos. Para mais informações sobre a disponibilidade desta função, contacte o seu operador.

Validade da mensagem
Este serviço de rede permite especificar o tempo durante o qual as mensagens de texto são guardadas no centro de mensagens enquanto estiverem a ser efectuadas tentativas de entrega das mesmas.

Número de destino predefinido
O telefone sugere o número memorizado nesta opção como número predefinido para o envio de mensagens de texto, quando este perfil de mensagem for seleccionado.

Nome do perfil de mensagens
Permite mudar o nome de cada perfil de mensagem.

---

1 O menu de perfis das mensagens só é apresentado se o cartão SIM suportar mais de um conjunto. Cada conjunto é apresentado num submenu próprio e pode ter qualquer nome.

2 O número de conjuntos de definições depende da quantidade de conjuntos disponíveis no cartão SIM.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

8. O telefone como seu assistente pessoal

Calendário (Menu 8)

Pode utilizar o calendário do telefone como um auxiliar de memória, para não se esquecer de notas, chamadas a efectuar, reuniões marcadas e aniversários. Pode definir o calendário para emitir um aviso sonoro no momento em que deve efectuar uma chamada ou ir para uma reunião.

Nota: Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone se for proibida a utilização de telefones sem fios ou quando causar interferências ou situações de perigo.

Vistas do calendário

Lista diária

Para aceder à lista diária, prima **Menu**, seleccione `Calendário` e prima o **Rolo Navi**.

A lista diária permite pesquisar os dias um por um. Para cada dia, a lista diária apresenta a data e o ícone de cada tipo de nota definido para o dia. Consulte "Acrescentar uma nota de calendário" na página 69.

Sugestão: Se premir **`Vista`**, é apresentada a lista semanal. A lista semanal permite pesquisar o calendário semana a semana. Também pode aceder à lista semanal premindo **`Opções`**, seleccionando, em seguida, `Ver por semana` e premindo o **Rolo Navi**.

Sugestão: Na lista diária e na lista semanal, pode passar rapidamente para uma data específica, introduzindo a data com as teclas numéricas. Por exemplo, se hoje for o dia 9 e escrever 3, o telefone passa para o terceiro dia do mês seguinte.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Vista diária

Na lista diária, evidencie o dia pretendido e prima o **Rolo Navi** para aceder à vista diária.

A vista diária permite-lhe pesquisar as notas criadas para o dia seleccionado.

Vista de notas

Na vista diária, evidencie a nota pretendida e prima o **Rolo Navi** para ver a nota seleccionada.

A vista de notas permite-lhe ver os pormenores da nota seleccionada.

A lista de opções de vistas do calendário inclui opções para criar uma nota e enviar uma nota através do serviço de mensagens de texto ou de IV.

A lista de opções da vista diária e da vista de notas inclui igualmente opções para apagar, modificar e mover uma nota. No caso de notas do tipo Reunião, Telefonar e Memo, existe também uma opção para copiar a nota para outro dia e para repetir a nota (diária, semanal, bissemanal ou anualmente).

A opção Definições permite definir a data, a hora, o formato de data, o formato de hora e o formato de semana do calendário. A opção Opções de apagar permite definir o telefone para eliminar automaticamente as notas antigas após um período de tempo especificado. No entanto, as notas repetidas (por exemplo, notas de aniversário) não são eliminadas.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Acrescentar uma nota de calendário

1 No Calendário, rode o **Rolo Navi** para seleccionar a data pretendida.

2 Prima **Opções** e prima o **Rolo Navi** quando a opção Criar nota estiver evidenciada.

3 Evidencie um dos tipos de nota seguintes e prima o **Rolo Navi**. Para introduzir letras e números, consulte a página 40.

Reunião ( )
Introduza a nota e prima **OK**. Repita esta operação para a hora.

Telefonar ( )
Introduza o número de telefone pretendido (ou seleccione-o na lista telefónica) e prima **OK**. Em seguida, introduza o nome e prima **OK**. Repita esta operação para a hora.

Aniver. ( )
Escreva o nome da pessoa e prima **OK**; em seguida, repita esta operação para a data e para o ano (opcional) de nascimento. Se introduzir o ano de nascimento, a nota apresenta a idade da pessoa após o nome.

Memo ( )
Introduza a nota e prima **OK**.

4 Rode o **Rolo Navi** para seleccionar a opção de alarme pretendida (à excepção de Memo) e prima o **Rolo Navi**.

A existência de um aviso sonoro é indicada pelo símbolo na vista de notas.

Quando o telefone emite um alarme para uma nota

As luzes do telefone ficam intermitentes, é emitido um aviso sonoro e é apresentada a nota (também quando o telefone está no modo Silêncio). Com uma nota Telefonar no visor, pode chamar o número apresentado premindo . Para parar o alarme e ver a nota, prima **Ver**; para parar o alarme sem ver a nota, prima **Sair**.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Relógio (Menu 4-1-2)

O telefone inclui um relógio. No menu Relógio (4-1-2), pode definir o telefone para mostrar o relógio, acertar a hora e seleccionar o formato de 12 ou 24 horas.

Quando o telefone está definido para mostrar o relógio, a hora actual é apresentada no canto superior direito do visor, quando o telefone está no modo de repouso.

O relógio também é utilizado pelas seguintes funções: Mensagens (Menu 1), Registo de ch. (Menu 2), Alarme (Menu 4-1-1) e Calendário (Menu 8).

Nota: Se a bateria for removida do telefone por um período prolongado, pode ser necessário redefinir a hora.

Alarme (Menu 4-1-1)

Pode definir o telefone para emitir um alarme a uma hora especificada, no menu Alarme (menu 4-1-1). Para aceder rapidamente a este submenu, prima **Menu**, seleccione Definições e prima **Alarme**.

O alarme utiliza o formato de hora definido para o relógio: formato de 12 ou 24 horas. No modo de repouso, o indicador na linha do cabeçalho indica que o alarme está activo. O alarme também funciona com o telefone desligado.

Quando o tempo do alarme se esgota

O telefone emite um tom de aviso, é apresentado o texto ALARME ! e as luzes do telefone ficam intermitentes.

Prima **Parar** para silenciar o alarme. Se o alarme do telefone tocar durante um minuto ou se premir **Repetir**, o alarme pára por alguns minutos e toca novamente.

Nota: Se o tempo do alarme se esgotar enquanto o telefone estiver desligado, o telefone começa a tocar. Se premir Parar, o telefone pergunta-lhe se pretende activá-lo para chamadas. Prima **Sim** para o activar ou **Não** para o manter desligado. Não ligue o telefone se for proibida a utilização de telefones sem fios ou quando causar interferências ou situações de perigo.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Calculadora (Menu 7)

Pode utilizar a calculadora do telefone para fazer adições, subtracções, multiplicações, divisões e conversões de moeda.

Nota: Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone se for proibida a utilização de telefones sem fios ou quando causar interferências ou situações de perigo.

Efectuar um cálculo

1 Prima **Menu**, seleccione `Calculadora` e prima **`Calculad.`** ou o **Rolo Navi**.

2 Quando for apresentado um "0", introduza o primeiro número do cálculo (prima #⌂ para inserir uma vírgula decimal).

3 Para fazer uma adição, prima *+ uma vez (aparece o sinal +); para uma subtracção, prima *+ duas vezes (-); para uma multiplicação, prima *+ três vezes (*); para uma divisão, prima *+ quatro vezes (/).

Em alternativa, prima **Opções**, seleccione `Somar`, `Subtrair`, `Multiplicar` ou `Dividir` e prima o **Rolo Navi**.

Para inserir uma vírgula decimal, prima #⌂. Para introduzir um número negativo, introduza o número e, em seguida, prima **Opções**, seleccione `Mudar sinal` e prima o **Rolo Navi**.

4 Introduza o segundo valor do cálculo.

Repita os passos 3 e 4 tantas vezes quantas as necessárias.

5 Para obter o total, prima **Opções**, seleccione `Igual a` e prima o **Rolo Navi**.

6 Para iniciar um novo cálculo, prima primeiro, sem soltar, **`Limpar`**.

Nota: A exactidão da calculadora é limitada, o que faz com que possam surgir erros de arredondamento, especialmente em divisões extensas.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Efectuar uma conversão de moeda

Definir a taxa de câmbio

1 No menu Calculadora, prima **Opções**.

2 Rode o **Rolo Navi** para seleccionar Taxa de câmbio e prima o **Rolo Navi**.

3 Seleccione Unidade estrangeira na nacional ou Unidade nacional na estrangeira, consoante a direcção de conversão pretendida, e prima o **Rolo Navi**.

4 Introduza a taxa de câmbio apropriada e prima **OK** (prima a tecla #⌔ para inserir uma vírgula decimal).

Conversão de moeda

1 Uma vez definida a taxa de câmbio, introduza o montante a ser convertido (prima #⌔ para inserir uma vírgula decimal).

2 Prima **Opções**, seleccione Para nacional ou Para estrangeira e prima o **Rolo Navi**.

O telefone apresenta o montante convertido.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

9. Jogos (Menu 6)

O Nokia 7110 inclui os 4 jogos seguintes: Snake II, Rotation, Raquete e Oposto.

Nota: O telefone tem de estar ligado para utilizar esta função. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Para iniciar um novo jogo:

1 Prima **Menu**, seleccione o menu Jogos e prima **Jogos**; em seguida, seleccione o jogo pretendido e prima o **Rolo Navi**.

2 Nos jogos Rotation, Racket e Opposite, seleccione a opção Novo jogo. No jogo Snake II, seleccione a opção 1 jogador.

Para iniciar um jogo com 2 jogadores:

Também pode jogar o Snake IIcom 2 jogadores, através da porta de IV do telefone, com uma pessoa que disponha do mesmo jogo num telefone compatível. Antes de iniciar o jogo com 2 jogadores, certifique-se de que as portas de infravermelhos dos dois telefones estão voltadas uma para a outra. Consulte "Transmitir dados por IV" na página 89.

Para iniciar o jogo, ambos os jogadores devem seleccionar a opção 2 jogadores.

Opções de jogos

Utilize a opção Instruções para obter informações sobre como jogar.

Utilize a opção Nível para seleccionar o grau de dificuldade do jogo.

Utilize a opção Resultado máximo para ver a pontuação mais elevada.

Pode parar o jogo temporariamente premindo qualquer das teclas de selecção e retomá-lo seleccionando a opção Continuar.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Definições de jogos

Pode activar e desactivar as luzes dos jogos, utilizando o submenu `Definições` de Jogos.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

10. Serviços (Menu 10)

O telefone suporta serviços baseados no Wireless Application Protocol (WAP). O menu Serviços permite o acesso a serviços suportados pela rede, tais como notícias, boletins meteorológicos, horários de voo, dicionários, etc. No menu Serviços, pode memorizar endereços desses serviços como fichas e utilizá-los, em seguida, através da opção Fichas.

Note que o conteúdo de cada serviço depende do respectivo fornecedor. Para utilizar um serviço, siga as instruções facultadas pelo fornecedor.

Antes de poder utilizar serviços através do telefone, é necessário gravar as definições de ligação requeridas. O fornecedor do serviço pode enviar-lhe algumas ou todas as definições requeridas como uma mensagem Over The Air (OTA). Depois de gravar as definições, pode começar a utilizá-las ou modificá-las conforme se descreve em seguida.

O telefone inclui vários conjuntos de ligação onde pode gravar as definições de ligação pretendidas. Depois, pode utilizar as definições de ligação pretendidas, bastando, para tal, activar o respectivo conjunto de ligação.

Pode guardar um endereço de página inicial para cada conjunto de ligação. Pode aceder rapidamente à página inicial do conjunto de ligação activo, premindo **Iniciar** quando for apresentado o menu Serviços.

Gravar ou modificar as definições de um conjunto de ligação e activar um conjunto de ligação

1. Prima **Menu**, seleccione o menu Serviços e prima o **Rolo Navi**.
2. Evidencie a opção Definições e prima o **Rolo Navi**.
3. Prima o **Rolo Navi** quando for apresentado o texto Definições de ligação.
4. Evidencie a ligação pretendida e prima **Opções**.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

5 Para activar o conjunto de ligação, prima o **Rolo Navi** quando a opção Activar estiver evidenciada ou seleccione Modificar e prima o **Rolo Navi** para modificar as definições do conjunto de ligação.

Sugestão: Seleccionando a definição Mudar o nome, pode mudar o nome do conjunto de ligação de acordo com as suas preferências.

6 Se tiver seleccionado Modificar, grave ou modifique as definições de ligação pretendidas.

Página inicial	Gravar o endereço da página inicial pretendida
Tipo de ligação	Seleccione Contínua ou Temporária
Segurança da ligação	Active ou desactive a segurança da ligação. Com a segurança activa, o telefone tenta utilizar uma linha segura quando um serviço é activado. Se não houver uma linha segura disponível, a ligação não é estabelecida. Se pretender ligar na mesma, com uma ligação não segura, tem de desactivar a segurança da ligação.
Portador	Seleccione SMS ou Dados

Quando é seleccionado o portador SMS, estão disponíveis as seguintes definições: Nº do servidor e Nº do serviço.

Quando é seleccionado o portador Dados, estão disponíveis as seguintes definições: Número a marcar, Endereço de IP, Tipo de autenticação, Tipo de cham. de dados, Velocidade da cham. de dados, Nome do utilizador e Senha.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Guardar um endereço de página inicial:

Pode guardar um endereço de página inicial para cada conjunto de ligação:

1. Prima **Menu**, seleccione o menu Serviços e prima o **Rolo Navi**.
2. Evidencie a opção Definições e prima o **Rolo Navi**.
3. Prima o **Rolo Navi** quando for apresentado o texto Definições de ligação
4. Seleccione o conjunto de ligação pretendido e prima **Opções**; em seguida, evidencie a opção Modificar e prima o **Rolo Navi**.
5. Prima o **Rolo Navi** quando for apresentado o texto Página inicial.
6. Introduza o endereço da página inicial e prima **OK**.

Sugestão: Pode estabelecer rapidamente a ligação à página inicial do conjunto de ligação activo, premindo **Iniciar** quando o menu Serviços for apresentado.

Guardar um serviço como uma ficha:

1. Prima **Menu**, seleccione o menu Serviços e prima o **Rolo Navi**.
2. Evidencie a opção Fichas e prima o **Rolo Navi**.
3. Prima **Opções** e prima o **Rolo Navi** quando a opção Adicionar ficha estiver videnciada.
4. Introduza o endereço do serviço pretendido e prima **OK**. Introduza um nome para o serviço e prima **OK**.

Sugestão: Enquanto estiver a consultar um serviço, pode guardá-lo como uma ficha: prima **Opções**, seleccione Fichas, prima **Opções** e seleccione a opção Gravar como ficha.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Para utilizar um serviço guardado como uma ficha:

1 Prima **Menu**, seleccione o menu Serviços e prima o **Rolo Navi**.

2 Evidencie a opção Fichas e prima o **Rolo Navi**.

3 Evidencie a ficha pretendida e prima o **Rolo Navi** para estabelecer a ligação ao serviço.

Note que só é possível estabelecer a ligação aos serviços guardados como fichas se utilizarem as definições do conjunto de ligação seleccionado.

Se premir **Opções** enquanto estiver a visualizar um serviço, é apresentada a lista de opções disponíveis. Por exemplo, se pretender extrair números do serviço actual, utilize a opção Usar número.

Limpar a memória cache:

As informações ou serviços aos quais acedeu estão guardados na memória cache do telefone. A memória cache é uma memória tampão utilizada para guardar os dados temporariamente.

Nota: Se tiver tentado acedido ou tiver acedido a informações confidenciais que requeiram a especificação de uma palavra-passe (por exemplo, à sua conta bancária), esvazie a memória cache do telefone antes de cada utilização, de modo a assegurar a confidencialidade da comunicação.

1 Prima **Menu**, seleccione o menu Serviços e prima o **Rolo Navi**.

2 Evidencie a opção Limpar cache e prima o **Rolo Navi**.

Certificados de segurança

Para utilizar alguns serviços, é necessário um certificado de segurança. Depois de descarregar o certificado de segurança da Internet, pode visualizá-lo e, em seguida, gravá-lo ou apagá-lo. Se o gravar, o certificado é acrescentado à lista de certificados de segurança, no menu Serviços.

Para ver a lista de certificados de segurança:

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

1 Prima **Menu**, seleccione o menu Serviços e prima o **Rolo Navi**.

2 Evidencie a opção Definições e prima o **Rolo Navi**.

3 Evidencie a opção Certificado de segurança e prima o **Rolo Navi**.

Nota: O acesso a um serviço de sessão segura WAP (sem ligação) é indicado pelo ícone de segurança no canto superior esquerdo do visor. Quando o ícone de segurança é apresentado, os dados de transmissão entre o telefone e a porta de ligação (identificada pelo Endereço de IP, nas Definições de ligação) é codificada e segura. No entanto, o ícone não indica que a transmissão de dados entre a porta de ligação e o servidor (local onde o recurso solicitado está guardado) é segura. Cabe ao fornecedor do serviço assegurar uma transmissão de dados segura entre a porta de ligação e o servidor.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

11. Definições (Menu 4)

No menu Definições, pode alterar várias definições relacionadas com as funções e a segurança do telefone.

Definições das horas (Menu 4–1)

Consulte "Alarme (Menu 4-1-1)" na página 70.

Consulte "Relógio (Menu 4-1-2)" na página 70.

Definições de chamadas (Menu 4–2)

Qualquer tecla para atender (Menu 4–2–1)

Quando esta função está activa, pode atender uma chamada premindo qualquer tecla rapidamente, excepto ⏻ e ☎.

Remarcação automática (Menu 4–2–2)

Quando a função Remarcação automática está activa, o telefone efectua até dez tentativas de marcação de um número de telefone, após uma tentativa sem sucesso.

Marcação rápida (Menu 4–2–3)

Quando a função Marcação rápida está activa, pode ligar para os nomes e números de telefone atribuídos às teclas de marcação rápida 1 a 9, premindo, sem soltar, a tecla numérica correspondente. Consulte "Marcação rápida" na página 51 e "Atribuir um número de telefone a uma tecla de marcação rápida" na página 51.

Serviço de chamadas em espera (Menu 4–2–4)

Quando este serviço de rede está activo, a rede avisa-o da recepção de uma chamada quando tiver uma chamada em curso. Consulte "Chamada em espera" na página 29.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Linha a utilizar (Menu 4-2-5)

O cartão SIM pode ser utilizado com dois números de assinatura, isto é, duas linhas telefónicas. No entanto, este é um serviço de rede e a função só está disponível se o cartão SIM a suportar.

Neste menu, pode seleccionar a linha que pretende utilizar para efectuar chamadas. No entanto, podem ser atendidas chamadas de ambas as linhas, independentemente da linha seleccionada.

Se seleccionar a linha 2 e não tiver assinado este serviço de rede, não poderá efectuar chamadas. Pode impedir a utilização desta função de menu, seleccionando a opção Bloquear na lista de opções.

Resumo após chamada (Menu 4-2-6)

Quando se activa esta função, o telefone apresenta por instantes a duração e o custo (serviço de rede) da última chamada.

Chamada de fax ou dados (Menu 4-2-7)

Neste menu, pode efectuar uma chamada de fax ou de dados. Antes de utilizar esta função, é necessário activar a porta de IV do telefone no Menu 9 ou ligar o telefone a um dispositivo compatível (por exemplo, um fax).

Sugestão: A opção Fax, dados & voz permite alternar entre o modo de voz e o modo de dados (ou fax) durante uma chamada. Para fazer isto, prima **Opções**, seleccione Modo de voz ou Modo de dados (ou Modo de fax) e prima **OK**.

Envio do próprio número (Menu 4-2-8)

Este serviço de rede permite definir a apresentação ou ocultação do seu número de telefone à pessoa que está a chamar. Definido pela rede repõe a definição assumida do telefone, Sim ou Não, acordadas com o operador de rede.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Nota: A numeração dos menus Resumo após chamada, Chamada de fax ou dados e Envio do próprio número varia. Se o seu cartão SIM não suportar a função Linha a utilizar, a função Resumo após chamada é o menu 4-2-5, Chamada de fax e dados é o menu 4-2-6 e Envio do próprio número é o menu 4-2-7.

Opções do telefone (Menu 4-3)

Idioma (Menu 4-3-1)

Este menu permite seleccionar o idioma a ser utilizado para apresentar os textos no visor. Consulte "Definir o idioma do texto do visor" na página 38.

Informação da célula (Menu 4-3-2)

Neste menu, pode definir o telefone de modo a indicar quando é utilizado numa rede celular baseada na tecnologia MCN (Micro Cellular Network - Rede Micro Celular) (serviço da rede).

Nota de boas vindas (Menu 4-3-3)

Este menu permite-lhe escrever uma mensagem apresentada por instantes sempre que o telefone for ligado.

Escolha de rede (Menu 4-3-4)

A rede pode ser seleccionada automática ou manualmente.

No modo automático, o telefone selecciona uma das redes celulares disponíveis na sua área.

No modo manual, o telefone apresenta uma lista das redes disponíveis; o utilizador pode seleccionar a rede pretendida, se esta possuir um acordo de roaming com o seu operador de rede. De outro modo, é apresentado o texto Sem acesso e tem de ser seleccionada outra rede. O telefone permanece em modo manual até ser seleccionado o modo automático ou até ser inserido outro cartão SIM.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Função do rolo (Menu 4-3-5)

Quando se prime o **Rolo Navi** no modo de repouso, é activado o menu do Rolo. Por defeito, o menu do Rolo permite o acesso à lista de nomes e números memorizados na lista telefónica (Lista telefónica).

Neste submenu, pode definir o menu do Rolo para permitir o acesso a uma das seguintes funções:

Lista telefónica (permite o acesso aos nomes e números de telefone memorizados na lista telefónica), Menu rápido (permite o acesso rápido aos seguintes menus: Mensagens, Calendário, Modos, Lista telefónica e Menu completo), Marcaç. rápidas, Lista ch. marcadas ou Modos.

Confirmar acções serv. SIM (Menu 4-3-6)

Consulte "Serviços SIM" na página 88.

Definições das comunicações (Menu 4-4)

Serviço de informação (Menu 4-4-1)

Este serviço permite receber mensagens sobre vários temas (tais como meteorologia ou condições do trânsito) através do operador de rede. Para saber quais os temas disponíveis e os números associados, contacte o operador de rede.

Se definir este menu como Activado, receberá mensagens sobre os temas activos. Pode modificar a lista de temas e activar ou desactivar temas.

A função Índice de temas apresenta uma lista dos temas disponíveis na rede. Se seleccionar Temas, pode Acrescentar à lista de temas. Introduza o número e o nome do tema. Também pode Modificar ou Apagar a lista de temas.

Seleccione Idioma para definir o idioma das mensagens. Só são apresentadas mensagens no idioma seleccionado.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Sugestão: Pode guardar mensagens do serviço de informação na pasta Arquivo ou numa das pastas especificadas pelo utilizador.

Ouvir mensagens de voz (Menu 4-4-2)

Quando se acede a este submenu, o telefone liga automaticamente para a caixa de correio de voz, para o número memorizado no menu 4-4-3. Note que a caixa de correio de voz é um serviço de rede e que pode ser necessário subscrever este serviço primeiro.

Sugestão: Para ligar rapidamente para a sua caixa de correio de voz, prima, sem soltar, a tecla 1 com o visor em branco.

Sugestão: Quando o texto apresentado acima da tecla de selecção esquerda for **Ouvir**, prima essa tecla para ligar para o número da sua caixa de correio de voz.

Número da caixa de correio de voz (Menu 4-4-3)

Neste submenu, pode memorizar e modificar o número da sua caixa de correio de voz. A caixa de correio de voz é um serviço da rede. Para mais informações e para obter o número da caixa de correio de voz, contacte o seu operador de rede.

Editor de comandos do serviço (Menu 4-4-4)

Neste submenu, pode enviar pedidos de serviços (também denominados comandos USSD), por exemplo, comandos de activação de serviços de rede, para o seu operador de rede. Para mais informações, contacte o seu operador de rede.

Definições de segurança (Menu 4-5)

O telefone está equipado com um sistema de segurança versátil, que impede a utilização não autorizada do telefone ou do cartão SIM. Consulte "Definições de segurança" na página 91.

 ©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Pedido do código PIN (Menu 4-5-1)

Neste menu, é possível definir o telefone de modo a que solicite o código PIN do cartão SIM ao ser ligado. Para activar o pedido, é necessário o código PIN.

Nota: Alguns cartões SIM não permitem a desactivação do pedido do código PIN.

Restrição de chamadas (Menu 4-5-2)

Este serviço de rede permite restringir as chamadas recebidas e efectuadas no telefone. É necessária uma senha de restrição para utilizar esta função.

Pode seleccionar uma das seguintes restrições de chamada:

- Saída de chamadas para impedir a realização de chamadas
- Chamadas internacionais para impedir a realização de chamadas para o estrangeiro quando se encontrar no seu país de origem
- Internacionais excepto para país de origem para impedir a realização de quaisquer chamadas internacionais, à excepção de chamadas para o seu país de origem quando se encontrar no estrangeiro
- Entrada de chamadas para impedir a recepção de chamadas
- Entrada de chamadas no estrangeiro, para impedir a recepção de chamadas quando se encontrar no estrangeiro

Para cada uma das definições acima, pode seleccionar Activar, Cancelar ou Verificar estado (para ver os tipos de chamada restringidos).

No submenu Cancelar todas as restrições, pode cancelar todas as restrições de chamadas.

Nota: Quando as chamadas estão restringidas, é possível efectuar chamadas para determinados números de emergência, em algumas redes (por exemplo, 112 ou outro número de emergência oficial).

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Marcações permitidas (Menu 4-5-3)

Pode restringir as chamadas efectuadas para números de telefone seleccionados, se esta função for suportada pelo cartão SIM. Para gravar e modificar números da lista, é necessário o código PIN2.

Nota: Quando a opção Marcações Permitidas está activa, é possível efectuar chamadas para determinados números de emergência, em algumas redes (por exemplo, 112 ou outro número de emergência oficial).

Grupo restrito (Menu 4-5-4)

Este serviço de rede especifica o grupo de pessoas para o qual o utilizador pode fazer e do qual pode receber chamadas. `Predefinido` repõe o telefone de modo a que utilize um grupo acordado entre o proprietário do cartão SIM e o operador de rede. Um grupo restrito é identificado pelo ícone .

Nota: Quando as chamadas estão limitadas a um Grupo de Utilizadores Restritos, é possível efectuar chamadas para determinados números de emergência, em algumas redes (por exemplo, 112 ou outro número de emergência oficial).

Nível de segurança (Menu 4-5-5)

Este menu permite definir o nível de segurança do telefone, de modo a evitar utilizações não autorizadas. Para activar o pedido, é necessário o código de segurança. Consulte "Proteger o telefone com o código de segurança" na página 92.

Nota: Quando o nível de segurança é alterado, todas as listas de chamadas recentes são eliminadas.

Alterar códigos de acesso (Menu 4-5-6)

Neste menu, pode alterar os códigos de acesso: código de segurança, código PIN e código PIN2. Estes códigos podem conter apenas os caracteres 0 a 9. O telefone solicita a introdução do código actual e do código novo. Também pede para verificar o novo código.

Nota: Evite a utilização de códigos de acesso semelhantes aos números de emergência, tais como 112, de modo a evitar marcar involuntariamente o número de emergência.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Repor os valores de origem (Menu 4-6)

Neste menu, pode repor as definições de origem dos menus. Esta função requer a introdução do código de segurança.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

12. Serviços SIM

O cartão SIM pode incluir serviços adicionais, para além das funções disponíveis no telefone, aos quais pode ter acesso através do menu 11. O menu 11 só é apresentado se for suportado pelo cartão SIM. O nome e o conteúdo do menu dependem inteiramente dos serviços disponíveis.

Pode definir o telefone para apresentar as mensagens de configuração trocadas entre o telefone e a rede enquanto estiver a utilizar os serviços SIM, seleccionando a opção Perguntar no menu 4-3-6 (Confirmar acções serv. SIM).

Para informações sobre a disponibilidade, as tarifas e a utilização dos serviços SIM, contacte o fornecedor do seu cartão SIM, por exemplo, o operador de rede, o fornecedor do serviço ou outro fornecedor.

Nota: O acesso a estes serviços pode envolver o envio de uma mensagem de texto (SMS) ou a realização de uma chamada que poderá ser cobrada.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

13. Transmitir dados

Transmitir dados por IV

Pode enviar ou receber dados como, por exemplo, cartões de visita (nomes e números memorizados na lista telefónica) e notas do calendário para um telefone ou dispositivo de dados compatível (por exemplo, um computador), através da porta de IV do telefone.

Para enviar ou receber dados por IV:

1 Assegure-se de que as portas de IV dos dispositivos emissor e receptor estão voltadas uma para a outra e que não existem objectos entre os dispositivos. A distância máxima ideal entre os dispositivos é de um metro.

2 Quando receber dados por IV, active a porta de IV do seu telefone, através do menu `Infravermelho` (Menu 9).

3 O utilizador do dispositivo emissor selecciona a função de IV pretendida para iniciar a transferência de dados.

Se a transferência de dados não for iniciada dois minutos após a activação da porta de IV, a ligação é cancelada e terá de ser reiniciada.

Nota: O telefone é um Produto Laser Classe 1.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Verificar o estado de uma ligação por IV

O estado de uma ligação por IV é indicado pelo símbolo .

- Quando a indicação aparece continuamente, a ligação de IV está activa e o telefone está pronto para enviar ou receber dados através da respectiva porta de IV.
- Quando a indicação não é apresentada, não existe uma ligação por IV.
- Quando o símbolo está a piscar, o telefone está a tentar estabelecer a ligação ao outro dispositivo ou perdeu-se a ligação de IV.

Transmissão Over The Air (OTA)

Também pode enviar e receber alguns dados como cartões de visita, notas do calendário e ícones de grupo através do serviço OTA (Over The Air), se suportado pela rede. Para além disso, também pode receber tons de toque e logotipos de operador OTA.

Os dados que lhe forem enviados são recebidos como uma mensagem de texto. Em seguida, pode ver (ou ouvir, se tiver recebido um tom de toque), eliminar ou gravar os dados recebidos.

Sugestão: Se receber um tom de toque através de IV ou de OTA, pode guardar cinco tons de toque pessoais de cada vez na lista de tons de toque.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

14. Definições de segurança

Bloquear o teclado (protecção de teclado)

Com o bloqueio de teclado (protecção de teclado), pode bloquear temporariamente o teclado do telefone, para impedir que as teclas sejam premidas involuntariamente (por exemplo, quando tiver o telefone no bolso ou numa mala).

Para bloquear o teclado:

- Feche a tampa deslizante e prima **Bloq. tecl.**. Aparece a indicação na parte superior do visor.

Para desbloquear o teclado:

- Abra a tampa.

Se pretender bloquear as teclas sem fechar a tampa, prima **Menu** e, em seguida, * *no espaço de três segundos*. Para desbloquear o teclado, prima **Desbloq.** e, em seguida, *, no espaço de três segundos, ou prima **OK**.

Nota: Pode ser possível efectuar chamadas para o número de emergência programado no telefone (por exemplo, 112 ou outro número de emergência oficial).

Proteger o cartão SIM com o código PIN

Pode proteger o cartão SIM, definindo o telefone para solicitar a introdução do código PIN sempre que for ligado. Para tal, é necessário definir a função de menu Pedido do código PIN (menu 4-5-1) como Sim.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

O código PIN é normalmente fornecido com o cartão SIM. Se não for, contacte o operador de rede. Pode alterar o código PIN no menu Alterar códigos de acesso (menu 4-5-6).

Nota: Se introduzir um código PIN incorrecto três vezes consecutivas, o cartão SIM é bloqueado e é necessário o código PUK para o desbloquear. Consulte "Códigos de acesso".

Proteger o telefone com o código de segurança

Pode proteger o telefone contra utilizações não autorizadas utilizando o código de segurança. Para tal, é necessário definir a função de menu Nível de segurança (4-5-5) como Telefone ou Memória.

- Quando definida como Telefone, o telefone solicita o código de segurança sempre que for introduzido um novo cartão SIM. Quando definido como Memória, é necessário o código de segurança para ter acesso à lista telefónica interna do telefone.

O código de segurança também é necessário para utilizar algumas funções como, por exemplo, limpar a lista telefónica ou repor os valores de origem.

O código de segurança é normalmente fornecido com o telefone (numa etiqueta de identificação). Se não for, contacte o seu agente local.

A definição de origem do código de segurança é 12345. Altere o código no menu 4-5-6, Alterar códigos de acesso. Mantenha o novo código secreto e guarde-o num local seguro, separado do telefone.

Nota: Se introduzir um código de segurança incorrecto cinco vezes consecutivas, o telefone será bloqueado e não aceitará o código de segurança antes de decorridos cinco minutos.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Sugestão: Também pode restringir a realização e a recepção de chamadas no telefone, se suportado pela rede. Consulte também Restrição de chamadas (4-5-2), Marcações permitidas (4-5-3) e Grupo restrito (4-5-4) no capítulo Definições.

Códigos de acesso

Os códigos de acesso podem ser utilizados para proteger o telefone e o cartão SIM contra utilizações não autorizadas. Alguns dos códigos de acesso também são necessários para utilizar determinadas funções. Os códigos de acesso (à excepção dos códigos PUK e PUK2) podem ser alterados utilizando o menu 4-5-6. Consulte "Definições de segurança (Menu 4-5)" na página 84.

Código de segurança (5 dígitos)

Consulte "Proteger o telefone com o código de segurança" na página 92.

Código PIN (4 a 8 dígitos)

Consulte "Proteger o cartão SIM com o código PIN" na página 91.

Código PIN2 (4 a 8 dígitos)

O código PIN2, fornecido com alguns cartões SIM, é necessário para ter acesso a algumas funções, tais como contadores de unidades de carregamento. Estas funções só estão disponíveis se forem suportadas pelo cartão SIM.

Se introduzir um código PIN2 incorrecto três vezes consecutivas, não pode utilizar as funções que requerem o PIN2 antes de introduzir o código PUK2.

Código PUK (8 dígitos)

O código PUK (Personal Unblocking Key - Código de Desbloqueio Pessoal) é necessário para alterar um código PIN bloqueado. O código PUK pode ser fornecido com o cartão SIM. Se não for, contacte o seu operador de rede para o obter.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Se introduzir um código PUK incorrecto dez vezes consecutivas, o cartão SIM é invalidado. Contacte o seu operador de rede para obter um novo cartão.

Código PUK2 (8 dígitos)

O código PUK2, facultado com alguns cartões SIM, é necessário para alterar um código PIN2 bloqueado.

Se introduzir um código PUK2 incorrecto dez vezes consecutivas, não poderá utilizar as funções que requerem o código PIN2. Para utilizar essas funções, contacte o seu operador de rede para obter um novo cartão.

Senha de restrição

A senha de restrição é necessária para utilizar o menu Restrição de chamadas (4-5-2). Contacte o seu operador de rede para obter a senha.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

15. Informações de referência

Usar baterias e carregadores

Para carregar e recarregar a bateria do telefone, consulte Carregar a bateria na página 14.

- Utilize apenas baterias aprovadas pelo fabricante do telefone e recarregue-as apenas utilizando os carregadores aprovados pelo fabricante.
- Uma bateria nova só atinge o rendimento máximo após duas ou três cargas e descargas completas!
- A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, embora acabe, eventualmente, por ficar inutilizada. Quando se torna evidente que a autonomia (tempo de conversação e tempo de standby) é inferior ao normal, está na altura de adquirir uma bateria nova.
- Quando não estiver a utilizar o carregador, desligue-o da fonte de alimentação. Não deixe a bateria ligada a um carregador por um período superior a uma semana, uma vez que as sobrecargas podem diminuir a respectiva duração. Se uma bateria completamente carregada não for utilizada, descarrega-se com o passar do tempo.
- Para obter bons tempos de operação, descarregue de vez em quando a bateria NiMH, deixando o telefone ligado até que se desligue automaticamente (ou utilizando a função de descarregamento da bateria de qualquer acessório aprovado, disponível para o seu telefone). Não tente descarregar a bateria por outro método.
- As temperaturas extremas afectam o processo de carga da bateria: deixe a bateria arrefecer ou aquecer em primeiro lugar.
- Quando a carga da bateria está quase a esgotar-se e restam apenas alguns minutos de conversação, é emitido um aviso sonoro e é apresentado por instantes o texto `Bateria fraca`. Quando não resta mais tempo de conversação, é apresentado o texto `Bateria descarregada`, é emitido um aviso sonoro e o telefone desliga-se.
- Utilize a bateria apenas para a sua função específica.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

- Não utilize o carregador ou a bateria se estes estiverem danificados ou inutilizados.
- Não provoque curto-circuito na bateria. Pode originar acidentalmente um curto-circuito se, por exemplo, tiver uma bateria sobressalente no mesmo bolso ou saco em que um objecto metálico (moeda, clip ou caneta) cause a ligação directa dos terminais + e – (filamentos metálicos na parte posterior da bateria). O curto-circuito dos terminais pode danificar a bateria ou o objecto que a ela for ligado.
- Se deixar a bateria em locais extremamente quentes ou frios, tais como no interior de um automóvel fechado, em condições climatéricas extremas, a capacidade e duração da bateria poderão ser reduzidas. Mantenha sempre a bateria entre os 15°C (59 F) e os 25°C (77 F). Um telefone utilizado com uma bateria muito quente ou fria pode não funcionar temporariamente, mesmo que a bateria esteja completamente carregada. O rendimento das baterias NiMH fica particularmente limitado quando sujeitas a temperaturas inferiores a -10°C (14 F). O rendimento das baterias Li-Ion fica particularmente limitado quando sujeitas a temperaturas inferiores a 0°C (32 F).
- Recicle as baterias ou destrua-as de acordo com os regulamentos locais. Não as coloque em contentores de lixo doméstico.
- Não destrua as baterias queimando-as!

Acessórios e baterias

Este aparelho deve ser utilizado com energia fornecida por ACP-7, ACP-8 e LCH-9 e DCH-8, DCH-9. Qualquer outro tipo de utilização invalidará a aprovação dada a este aparelho e pode, inclusivamente, ser perigosa. Para obter informações sobre os acessórios aprovados disponíveis, contacte o Agente Autorizado.

Aviso! Utilize apenas baterias, carregadores e acessórios aprovados pelo fabricante do telefone para utilização com este modelo específico de telefone. O uso de qualquer outro tipo invalida qualquer aprovação ou garantia aplicada ao telefone e pode ser perigoso.

Para desligar o cabo de alimentação de qualquer acessório, segure e puxe a respectiva fixa, não o cabo.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Informações importantes sobre segurança

Segurança no Trânsito

Não utilize um telefone móvel enquanto conduzir um automóvel. Se utilizar um telefone móvel estacione o automóvel antes de iniciar a conversação. Coloque sempre o telefone no seu suporte; nunca deixe o telefone no assento do passageiro ou em local onde possa ser projectado numa colisão ou paragem brusca.

A utilização do dispositivo de alarme para activar as luzes ou a buzina do automóvel na via pública não é permitida. Lembre-se de que a segurança na estrada está sempre em primeiro lugar!

Ambiente de funcionamento

Lembre-se de seguir todos os regulamentos especiais aplicados a qualquer área e desligue o seu telefone sempre que o seu uso for proibido, ou quando este possa causar interferências ou perigo.

Quando estiver a ligar o telefone ou qualquer acessório a outro dispositivo, consulte o respectivo manual do utilizador para obter informações de segurança pormenorizadas. Não ligue o telefone a produtos incompatíveis.

Tal como com outros equipamentos rádio-transmissores, os utilizadores são aconselhados, para um funcionamento adequado do equipamento e para segurança do pessoal, a que o equipamento seja utilizado apenas na posição normal de funcionamento (junto ao ouvido, com a antena apontada para cima e sobre o ombro).

Dispositivos electrónicos

A maior parte dos modernos equipamentos electrónicos está protegida contra sinais de frequência de rádio (RF) Contudo, determinado equipamento electrónico poderá não estar protegido contra os sinais RF provenientes do telefone portátil de que dispõe.

Pacemakers

Os fabricantes de pacemakers recomendam que se guarde uma distância mínima de 20 cm (6 polegadas) entre um telefone portátil e um pacemaker para evitar potenciais interferências com o pacemaker. Estas recomendações estão em conformidade com a pesquisa independente e com as recomendações do Wireless Technology Research.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Indivíduos com pacemaker:

- Deverão manter sempre o telefone a uma distância não inferior a 20 cm (6 polegadas) do pacemaker quando o telefone está ligado;
- Não deverão transportar o telefone num bolso junto ao peito;
- Deverão utilizar o ouvido oposto ao do pacemaker para minimizar potenciais interferências.
- Se tiverem motivos para suspeitar da ocorrência de interferências, deverão desligar imediatamente o telefone.

Aparelhos Auditivos

Alguns telefones portáteis digitais podem causar interferências quando usados com alguns aparelhos auditivos. Na eventualidade de esta situação ocorrer, poderá ter interesse em contactar o seu operador de serviço de telefone celular.

Outro Dispositivo Clínico

O funcionamento de qualquer equipamento emissor de rádio, incluindo telefone celulares, pode interferir com a funcionalidade de dispositivos clínicos indevidamente protegidos. Consulte um médico ou o fabricante do dispositivo clínico para determinar se este se encontra devidamente protegido contra energia de frequência de rádio (RF) ou no caso de ter alguma dúvida.

Desligue o telefone em instalações de serviços de saúde, sempre que existir regulamentação afixada nesse sentido. Os hospitais ou instalações de serviços de saúde poderão utilizar equipamento sensível a energia RF externa.

Veículos

Os sinais RF podem afectar sistemas electrónicos incorrectamente instalados ou indevidamente protegidos em veículos motorizados (por exemplo, sistemas electrónicos de injecção, de travagem (anti-bloqueio) anti-derrapante, de controlo de velocidade e de air bag).

Obtenha informações, junto do fabricante do veículo ou respectivo concessionário. Deverá consultar igualmente o fabricante de qualquer equipamento que tenha sido acrescentado ao seu veículo.

Afixação de Informações

Desligue o telefone em quaisquer instalações onde estejam afixadas informações com indicações nesse sentido.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Ambientes Potencialmente Explosivos

Desligue o telefone quando se encontrar em áreas caracterizadas por ambientes potencialmente explosivos e cumpra todas as sinalizações e instruções existentes. Faíscas nessas áreas podem representar perigo de explosão ou de incêndio, e ser causa de lesões pessoais ou morte.

Os utilizadores são aconselhados a desligar o telefone quando se abastecerem de combustível (estação de serviço). Os utilizadores são advertidos no sentido de observar as restrições de utilização de equipamento de rádio em depósitos de combustível (áreas de armazenamento e distribuição de combustível), fábricas de químicos ou onde sejam levadas a cabo operações que envolvam a detonação de explosivos.

De um modo geral, as áreas com um ambiente potencialmente explosivo estão claramente identificadas. Entre estas áreas, contam-se os porões dos navios; instalações de transferência ou armazenamento de químicos; veículos que utilizem gás líquido (como o propano ou o butano); áreas em que se verifique a presença de químicos ou partículas no ar, como pó ou limalhas, e quaisquer outras áreas em que normalmente seria advertido no sentido de desligar o motor do seu veículo.

Veículos

O telefone só deve ser instalado num veículo ou reparado por pessoal qualificado. Uma instalação ou reparação indevida pode ser perigosa e causar a anulação de quaisquer garantias aplicáveis à unidade.

Verifique regularmente se todo o equipamento do telefone celular do seu automóvel está montado e a funcionar em condições.

Não guarde ou transporte líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento onde guarda o telefone e respectivos componentes ou acessórios.

No caso de veículos equipados com air bag, lembre-se que um air bag é disparado com grande impacto. Não coloque objectos, incluindo equipamento do telefone celular fixo e portátil na área sobre o air bag ou de actuação do mesmo. No caso de uma instalação incorrecta de equipamento de telefone celular num veículo, poderão ocorrer danos graves se o sistema de air bag for accionado.

Desligue o seu telefone quando viajar de avião. O uso de um telefone celular num avião pode ser perigoso para o controlo do avião, afectar a rede celular e é ilegal.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

O não cumprimento destas instruções pode levar à suspensão ou negação da utilização do telefone celular ao transgressor, a uma acção legal ou a ambas.

Chamadas de Emergência

Importante! Este telefone, como qualquer outro telefone celular, funciona utilizando sinais de rádio, redes celulares e terrestres, bem como funções programadas pelo utilizador que não podem garantir ligação em todas as condições. Por este motivo, nunca deverá basear-se exclusivamente num telefone celular para as comunicações essenciais (i.e. emergências médicas).

Lembre-se de que para ser possível efectuar ou receber chamadas, o telefone tem de estar ligado e numa área de serviço com a intensidade de sinal celular adequada. As chamadas de emergência podem não ser possíveis em todas as redes de telefones celulares ou quando determinados serviços da rede e/ou funções do telefone estão em utilização. Confirme com o operador local do serviço de telefone sem fios.

Para efectuar uma chamada de emergência:

1 Se o telefone estiver desligado, ligue-o.

Algumas redes podem exigir que esteja correctamente instalado no telefone um cartão SIM válido.

2 Se o texto Limpar for apresentado acima da tecla de selecção direita, prima uma vez para limpar o display.

3 Introduza o número de emergência local (por exemplo, 112 ou outro número de emergência oficial). Os números de emergência variam de local para local.

4 Prima a tecla .

Se estiverem activas determinadas funções (Bloqueio do teclado, Marcações permitidas, etc), pode ser necessário desactivá-las para poder efectuar uma chamada de emergência. Consulte estas instruções e o operador local do serviço de telefone sem fios.

Quando fizer uma chamada de emergência, lembre-se de facultar todas as informações necessárias com a maior precisão possível. Lembre-se de que o seu telefone celular pode ser o único meio de comunicação no local de um acidente – não desligue o telefone até ter permissão para o fazer.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

Cuidados e Manutenção

O seu telefone é um produto de qualidade superior e deverá ser tratado com cuidado. As sugestões que se seguem ajuda-lo-ão a cumprir quaisquer garantias e a disfrutar da utilização deste produto por muitos anos. Quando utilizar o telefone, bateria, carregador OU qualquer outro acessório:

- Mantenha o telefone e todos os seus componentes e acessórios fora do alcance das crianças.
- Mantenha o produto seco. A chuva, a humidade e os líquidos contêm minerais que podem provocar corrosão nos circuitos electrónicos.
- Não utilize ou guarde o produto em lugares com pó ou sujidade. Tal facto pode danificar as respectivas partes móveis.
- Não guarde o produto em lugares expostos a calor intenso. As altas temperaturas podem reduzir o tempo de vida dos dispositivos electrónicos, danificar as baterias e derreter certos plásticos.
- Não guarde o produto em lugares frios. Quando o produto aquece (atinge a temperatura normal), pode formar-se humidade no respectivo interior, podendo danificar os circuitos electrónicos.
- Não tente abrir o produto. O manuseamento não especializado pode danificá-lo.
- Não abane, não bata nem deixe cair o produto. Os maus tratos podem partir a placa de circuito interna impressa.
- Não utilize produtos químicos, diluentes, ou detergentes abrasivos para limpar o produto. Limpe-o com um pano macio levemente humedecido numa solução de água com sabão.
- Não pinte o produto. A pintura pode bloquear as partes móveis do produto e impedir um funcionamento correcto.
- Utilize apenas a antena fornecida ou uma de substituição aprovada. Antenas, modificações ou ligações não autorizadas podem danificar o telefone e violar normas que regulamentam os dispositivos de rádio.
- Se o telefone, a bateria, o carregador ou qualquer acessório não funcionar correctamente, leve-os ao representante mais próximo. Se necessário, o pessoal qualificado prestar-lhe-á assistência técnica.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

CONDIÇÕES DA GARANTIA

A NOKIA MOBILE PHONES dá uma garantia aos telefones por um período de **doze (12) meses**, a partir da data de compra, nas condições a seguir mencionadas:

1. A garantia cobre a reparação das avarias provocadas por defeitos de fabrico ou componentes defeituosos, incluindo mão de obra e material. A garantia não cobre os custos de transporte para o local da reparação e a sua devolução ao cliente.

Os riscos de danificação ou extravio durante o transporte serão por conta do cliente.

2. A garantia só será válida se este certificado estiver integralmente preenchido e for acompanhado de uma cópia da factura onde esteja mencionada a data de compra do equipamento e o número "Eléctrico" de série (IMEI), a qual deverá coincidir com os elementos constantes no certificado de garantia e ainda se o defeito for denunciado no prazo de trinta (30) dias contados do seu conhecimento e em qualquer circunstância, dentro do prazo de **doze (12) meses** previamente supra citado nas "Condições de Garantia".

3. O período de garantia das baterias e carregadores é **de doze (12) meses**, contados a partir da data de compra, desde que tenham sido utilizados em conformidade com as instruções indicadas no manual correspondente. Os acessórios originais da Nokia Mobile Phones adquiridos em separado estão também abrangidos por uma garantia de **doze (12) meses**, desde que se junte a factura de compra em que figure o número de série do produto. Ficam excluídos da garantia os defeitos atribuídos a condições ou situações detalhadas mais abaixo.

4. A garantia não cobre as avarias devidas a má instalação dos equipamentos ou a utilização diferente da especificada no manual do utilizador, a funcionamento incorrecto da parte eléctrica dos veículos onde foram instalados ou a falhas produzidas por falta de precaução ao realizar trabalhos eléctricos nos mesmos. Também estão excluídos da garantia os defeitos causados pela utilização de **acessórios não fabricados pela Nokia Mobile Phones**.

5. As reparações efectuadas ao abrigo desta garantia terão que ser previamente autorizadas pela Nokia Mobile Phones e só poderão ser efectuadas por serviços de assistência técnica autorizados pela Nokia Mobile Phones.

6. A garantia não cobre fusíveis, lâmpadas, díodos, cordões, cabos, antenas, nem em geral todos os componentes deterioráveis pelo uso normal, tal como elementos de plástico, teclados, esmaltes ou pinturas.

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.

7. A garantia não cobre os defeitos atribuídos a golpes, quedas, efeitos de água, inundações, radiações, tensões inadequadas, aquecimento ou arrefecimento excessivos, condições extremas do meio ambiente, alterações, modificações ou manipulações efectuadas por serviços de assistência técnica não autorizados e pessoal não autorizado.

8. As reparações efectuadas durante o período de garantia não prolongam a duração da mesma.

9. Ninguém está autorizado a introduzir, na presente garantia, qualquer modificação, verbal ou escrita. A Nokia Mobile Phones não aceita outras condições de garantia que não as mencionadas neste certificado, nem compromissos resultantes de outras garantias. Deste modo, a Nokia Mobile Phones não será responsável por qualquer dano ou prejuízo devido à negligência dos seus representantes, distribuidores ou agentes, nem de danos ou prejuízos particulares, ocasionais ou consequentes sofridos pelo utilizador, incluídos mas não limitados à perda de benefícios ou a custos derivados da perda de utilização do produto.

CERTIFICADO DE GARANTIA

Modelo do telefone:_____I.M.E.I.:_____

Modelo do carregador :_____N.º de série:_____

Modelo da bateria:_____Nº de série:_____

COMPRADOR:_____

MORADA:_____

CÓD.POSTAL:_____LOCALIDADE:_____PAÍS:_____

DATA DE COMPRA:_____

ENTIDADE VENDEDORA:_____

A NOKIA MOBILE PHONES dá uma garantia de **doze (12) meses** ao telefone adquirido em Portugal e **doze (12) meses** para a bateria e o carregador a contar da data de compra.

ESTA GARANTIA SÓ SERÁ VÁLIDA DESDE QUE ESTEJA DEVIDAMENTE PREENCHIDA E COM O CARIMBO DA ENTIDADE VENDEDORA:

NOKIA
CONNECTING PEOPLE

©2000 Nokia Mobile Phones. All rights reserved.